

\$200 à Mme Cécile Robillard

C'est une heureuse gagnante du 110 Leblanc ouest à Longueuil, Mme Cécile Robillard, qui recevra cette semaine un chèque de \$200. pour avoir participé avec succès à notre concours "Je l'ai mon Courrier" et en joignant une preuve d'achat récente d'un de nos marchands primés. La liste de ces marchands se lisait comme suit. La Aliments Mayrand Ltée, Ameublement A. Paquette, Galeries Taschereau, Aliments A & P, Aliments Bonimart, Fourrures Guy Braun Inc, Montmorency Automobile, Trust Général Courtiers, Delvita maisons usinées, Pharmacie Laplante, A.E. Lepage Immeuble, Gauvin, Poulin & Godmaire, Meubles Valiquette, Spectrosonique, Landeau Inc.

\$100 à Mme Lionel Frappier

La gagnante du concours "Je l'ai mon Courrier" pour l'édition du 29 septembre est Mme Lionel Frappier du 575 d'Iberville apt 3 à Longueuil.

La liste des marchands primés se lisait comme suit: Trust Royal - Montreal Trust - Jacques-Cartier Television - Clôture Longueuil - Boutique Zabi Inc - Sirois Jeans - Gr. Park Lumber - Lessard Inc - Domaine Valboise - Plumbing Mart - Réal Crêteau - McGarr Marine - G. Roy Ltée et O. Coupal Inc., Jules Bellemare de Longueuil - Talbot Le Bon Gars. Nos plus sincères félicitations.

M. Réal Morin du 1475 Beaumont apt 2 à Longueuil est l'heureux gagnant du concours dans l'édition du 6 octobre 76. - Il recevra un chèque de \$100.

**Délit de fuite mortel**

Lundi dernier, soit le 4 octobre 1976, à 2h55 du matin, un jeune homme dans la vingtaine fut heurté mortellement par un véhicule qui continua sa route après l'impact.

Le Service de la Police de Longueuil recherche activement un véhicule de marque Chrysler 1974, de couleur crème, dont certaines pièces du véhicule furent retrouvées sur les lieux de l'impact.

Toute personne pouvant fournir des informations concernant ce véhicule est priée de communiquer avec le Sergent-détective Doris Rivest à 651-3730, local 58 ou 59.

Toute information transmise sera gardée confidentielle.

Vol à main armée et séquestration

Samedi dernier, soit le 2 octobre 1976, vers 19h, deux individus la tête recouverte de cagoules firent irruption dans un restaurant du boulevard Curé-Poirier, ouest, et firent main basse sur le contenu du tiroir-caisse.

Les deux suspects pour couvrir leur fuite, prirent comme otage un employé du restaurant qu'ils relâchèrent deux rues plus loin.

Entre-temps les policiers, suite à une information d'un témoin concernant la description d'un véhicule suspect, et après vérification du numéro de licence avec le Centre de Renseignement des Policiers du Québec, se rendirent immédiatement à l'adresse obtenue dudit centre et procédèrent à l'arrestation de trois personnes, soit deux hommes et une femme.

Les suspects furent traduits devant les tribunaux en marge de cette affaire.

Mort suspecte

Les policiers font présentement enquête sur la mort suspecte d'un individu qui a été retrouvé dans son bain, dans un motel du boul. Taschereau.

Le tout a débuté alors qu'un client du motel s'est plaint du fait qu'il y avait de l'eau qui provenait de l'unité au-dessus de la sienne.

Suite à cette information le concierge tenta sans succès de communiquer avec le client de l'unité en question. Par la suite en pénétrant à l'intérieur, il découvrit le corps submergé dans l'eau de la baignoire.

Le corps de la victime fut transporté à la morgue de Montréal pour fins d'autopsie et les membres du Service de la Détection poursuivent leur enquête dans cette affaire.



Un appel au grand public de Madame Denyse Filiatrault, présidente d'honneur de la campagne de souscription du Musée Historique de l'Électricité à Longueuil afin qu'il participe à la campagne "Un dollar, Un musée".

LE COURRIER DU SUD

"L'Hebdomadaire régional au plus fort tirage du Québec"

LAFLECHE—LONGUEUIL—ST-LAMBERT—LEMOYNE—PREVILLE—GREENFIELD PARK
BROSSARD—NOTRE-DAME-DU-SACRE-COEUR—BOUCHERVILLE—ST-HUBERT

MERCREDI — 13 OCTOBRE — WEDNESDAY — OCTOBER 13th 1976

Volume 30 - Numéro 30

THE SOUTH SHORE COURIER
SERVANT UNE POPULATION DE 300 000
Prix 15 cents

Brossard prend le pôle**Une école pour handicapés physiques sur la Rive-Sud**

La commission scolaire de Brossard vient d'initier un projet vi-

Jean Le-Beau

sant la création d'une école pour handicapés physiques sur la Rive sud. Ce projet, présenté au conseil des commissaires récemment par le directeur de l'enseignement, M. Jean-Guy Leduc, n'a pas tardé à faire son petit bonhomme de chemin, comme il fallait s'y attendre.

Les premiers à être

informés, les directeurs généraux du secteur, ont bien accueilli le projet qui fera maintenant l'objet d'une consultation des commissions scolaires du territoire de la Vallée du Richelieu.

Intéressées à la réalisation d'un tel projet, les commissions scolaires régionales Chambly, Lignery et Honoré-Mercier recruteront pour une bonne part la clientèle d'une école pour handicapés physiques. Il y a huit

ans, l'étude entreprise en vue de doter la Rive Sud d'une telle école a été minimisée à cause du petit nombre de candidats. Cette fois, ce pourrait être différent.

Une suite au colloque

La commission scolaire de Brossard voit dans le projet une suite logique au colloque de mai dernier sur l'enfance inadaptée, à Brossard, intitulé: "Mieux connaître les

difficultés de l'enfant".

De son côté, le commissaire Luc Laliberté souhaite voir un regroupement des forces afin de sensibiliser davantage les parents au problème des enfants qui, faute de locaux sur la Rive sud, doivent se déplacer à Montréal pour suivre un enseignement normal et régulier. Ce regroupement des diverses associations de parents pourrait travailler de concert avec

le comité pédagogique de la commission scolaire de Brossard.

Grâce à la présence continue de trois infirmières à la commission scolaire de Brossard, un dépistage précoce peut être effectué auprès des enfants en bas âge. Les trois coordonnateurs de l'enfance inadaptée des trois commissions scolaires régionales impliquées se verront mandater pour élaborer une étude de leurs besoins et dresser une lis-

te des enfants handicapés physiques de leur secteur.

Enfin, une demande d'aide financière pourrait être adressée à la Société d'habitation du Québec qui est à compléter jusqu'en décembre ses prévisions budgétaires pour le prochain exercice. On sait que cet organisme d'Etat consacre des sommes importantes à la construction de projets à caractère social, tel un centre pour enfants handicapés physiques sur la Rive sud.

NOEL EN OCTOBRE A LONGUEUIL**De Déom à Robidas avec salutations: \$1.5 million**

(voir page A-3)

Elections municipales à St-Hubert:**La course à la mairie est ouverte**

(voir page A-9)

Lionel Borduas: de Beloeil à Brossard

(voir page A-2)

A special nursery school in St-Lambert

(page A-3)

Plains feux sur la Régionale de Chambly:**A l'ESCALE**

(voir page A-5)

A ne pas manquer à l'intérieur: NOS 2 CAHIERS SPECIAUX

—Décoration • autos
—10e anniversaire de Place Longueuil

LA RIVE-SUD EN PLEIN PROGRES**SALON LA BOÎTE À CHEVEUX Enr.**

Vous serez heureuses mesdames, d'apprendre que la ville de Brossard a, depuis le 14 septembre dernier, un salon de beauté où vous trouverez tout pour vous embellir.

En effet, le "Salon La Boîte à Cheveux ENR." met à votre service un personnel compétent et sympathique tant au domaine de la coiffure que de l'esthétique.

Après un mois d'existence, la Boîte à Cheveux ENR., lance une invitation spéciale à toutes les dames et demoiselles de Brossard et des environs à venir découvrir toutes les commodités que le salon offre déjà à une clientèle plus que satisfaite.

Voici un aperçu des services que le Salon la Boîte à Cheveux enr. offre à sa clientèle féminine.

Une dame qui entre au salon peut premièrement, passer à la cabine d'esthétique faire analyser sa peau et la faire nettoyer en profondeur. L'esthéticienne la conseillera sur les soins appropriés à son type de peau. Installée confortablement, la dame en profite pour faire enlever les poils superflus, tant des sourcils que de la lèvre supérieure.

Elle peut également faire épiler ses jambes, en partie ou en entier. Si elle sort le soir, elle voudra aussi un maquillage discret et adapté à sa personnalité.

Suite à la page A 4

HAUTE COIFFURE-ESTHETIQUE BROSSARD

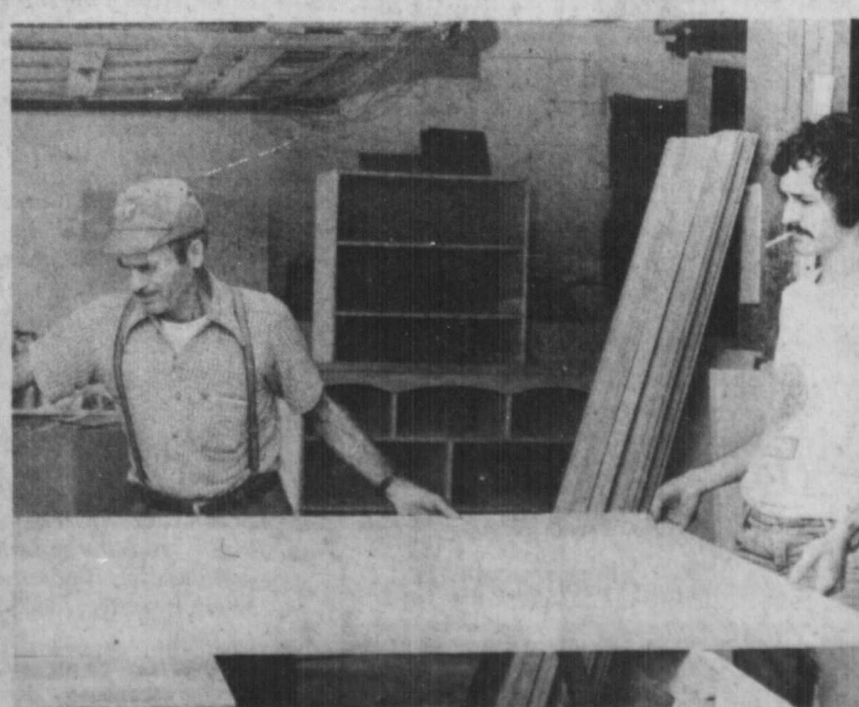
Une ambiance chaleureuse dans un décor unique...



PUBLI-REPORTAGE

LA RIVE-SUD EN PLEIN PROGRES**LES MEUBLES NON PEINTS DU SUD Inc.**

De l'ameublement...directement du producteur au consommateur



PUBLI-REPORTAGE

Les meubles coûtent cher? Ce n'est pas le cas chez Les Meubles Non Peints du Sud Inc., situé au 7545 boul. Taschereau à Brossard.

M. Jean Louis Chaussé et son associé ont vite réalisé que pour vendre des produits de qualité à des prix très abordables, il n'y avait qu'une seule solution: fabriquer eux-mêmes des meubles dans leur usine de Longueuil.

Les Meubles Non Peints du Sud Inc., offrent toute une gamme de mobiliers de cuisine et de salon ainsi que des éléments d'ensemble modulaire.

Ces meubles sont disponibles en bois pressé et laminé ou en bois d'origine en pin, merisier ou érable.

Grâce à une communication très étroite entre le client et le manufacturier, il vous est loisible de commander des meubles fabriqués sur mesure qui pourront s'agencer parfaitement à votre appartement et créer l'ambiance que vous désirez.

Que vos pièces soient très grandes ou très petites ou que vous désiriez des meubles personnalisés, le seul endroit sur la

Suite à la page A 4

Service de l'information

Longueuil en 30 secondes



LE VIEUX-LONGUEUIL PARTIE OUEST, ASSUJETTIT A UNE NOUVELLE REGLEMENTATION

Une modification au règlement de zonage no. 188 a été adoptée par le Conseil le 4 octobre dernier, dans le but de doter la partie ouest du secteur Vieux-Longueuil d'une réglementation particulière. On se rappelle qu'un règlement identique avait été adopté en mars dernier pour la partie est du Vieux-Longueuil.

Le territoire maintenant visé par ce règlement est délimité sommairement comme suit: la rue Joliette à l'ouest, les rues St-Charles et Bord de l'Eau au nord, le Chemin de Chambly à l'est et la voie désaffectée du CN au sud.

Les objectifs de cette réglementation sont de préserver l'environnement de ce secteur, d'en conserver le caractère architectural, de sauvegarder cet héritage culturel collectif et de limiter la hauteur des bâtiments et la densité résidentielle.

En bref

Ce règlement va d'abord régir l'émission

de tous les permis de construction, d'occupation, de démolition, de restauration et d'affichage (enseignes). Les demandes pour ces permis devront être soumises à la Commission d'Urbanisme pour études et recommandations en plus de la procédure habituelle exigée par le service de "Zonage et Permis".

De plus, l'émission de permis de démolition sera soumise à des interdictions, dont celui de démolir des bâtiments classés "historique" ou jugés de valeur historique. Longueuil compte actuellement trois maisons ainsi classées: les maisons Labadie, Lamarre et Patenaude.

Les normes dictées par ce règlement visent également à limiter les usages commerciaux et résidentiels. Ainsi, certains types d'habitation seront prohibés comme l'habitation multi-familiale à haute densité. Les commerces qui génèrent une pollution soit par le bruit, l'odeur ou l'apport d'une circulation routière supplémentaire seront bannis. Tels les entrepôts, les restaurants donnant un service à l'automobile ou de livraison et les postes d'essence avec lave-auto.

Les constructions nouvelles ou les projets de restauration vont être soumis à des normes d'implantation d'aménagement. Ces normes comprennent des exigences minimales d'aménagement paysager (exemple: un arbre par 20 pieds de frontage) et des contraintes au niveau des matériaux de finition extérieurs, comme l'interdiction d'utiliser le papier-brique ou les pierres artificielles.

Par ailleurs, dans le but de revitaliser les activités des zones commerciales - plus particulièrement celle de la rue St-Charles - cette réglementation favorise une hausse de la capacité de l'occupation du sol. Pour cette zone, la hauteur maximale est portée à quatre étages; la superficie du terrain occupée par un bâtiment est accrue et les exigences habituelles de places de stationnement sont annulées. L'aménagement de stationnements municipaux est, par contre, prévu au plan de zonage.

En ce qui concerne l'affichage, des normes plus sévères s'appliqueront aux enseignes publicitaires, prévoyant des superficies restreintes et interdisant, entre autres, les enseignes lumineuses à l'exception de celles qui sont translucides ou illuminées par réflexion.

Ce n'est qu'une étape du projet de mise en valeur du Vieux-Longueuil

Cette réglementation de zonage ne constitue qu'une étape d'un

vaste projet visant à mettre en valeur le secteur du Vieux-Longueuil.

Le Service d'Urbanisme a d'abord conçu il y a environ un an et demi un schéma directeur élaborant les concepts d'organisation de l'espace préconisés.

Le présent règlement fournit un outil légal qui aide à donner forme à ces concepts.

Les étapes ultérieures prévoient la réalisation de plusieurs programmes de mise en valeur qui pourraient être financés soit par l'entreprise privée,

soit par la municipalité. Parmi ces programmes qui ne sont, pour le moment, que des ébauches, il y a la restauration de l'habitat le réaménagement de la rue St-Charles et la rénovation des façades commerciales.

Il s'agit, évidemment, d'un projet de longue haleine qu'il faudra susciter autant auprès des individus, des commerçants que des édiles municipaux.

Votre ville et vous...



Cette chronique veut informer les Longueillois sur leurs services municipaux et sur la façon de s'entraider entre fonctionnaires et citoyens.

Les feuilles d'automne dans nos puitsards de rue

Définition d'un puitsard: Un puitsard est un trou pratiqué en bordure du trottoir et recouvert d'une grille, accordé à l'égout principal par un drain destiné à recevoir les

eaux de surface, telles que pluie et fonte des neiges.

Prévention: Connaissance la définition et le rôle du puitsard de rue tel qu'énoncé ci-haut, il n'est pas présomptueux d'affirmer et de façon catégorique, que le mal fonctionnement de ces derniers peuvent causer de graves problèmes à la propriété publique et privée, tels que refoulement et inondation. C'est pourquoi l'on doit éviter d'obstruer les puitsards en jetant des matières solides dans ces derniers comme par exemple: gazon, bâtons, déchets de toutes sortes et spécialement à ce temps-ci de l'année, des feuilles mortes. De cette façon de nombreux problèmes pourront être évités et de nombreuses sommes d'argent économisées pour le nettoyage de ces puitsards.

La prévention est le remède le plus économique à tous ces maux.

Qubécois, Qubécois... réveille-toi!

Aimer son Québec comme on aime sa mère
Tel est l'impératif des coeurs nobles et fort
Fiers parmi les vivants respectueux des morts
Pour vivre ainsi qu'il sied une vie éphémère

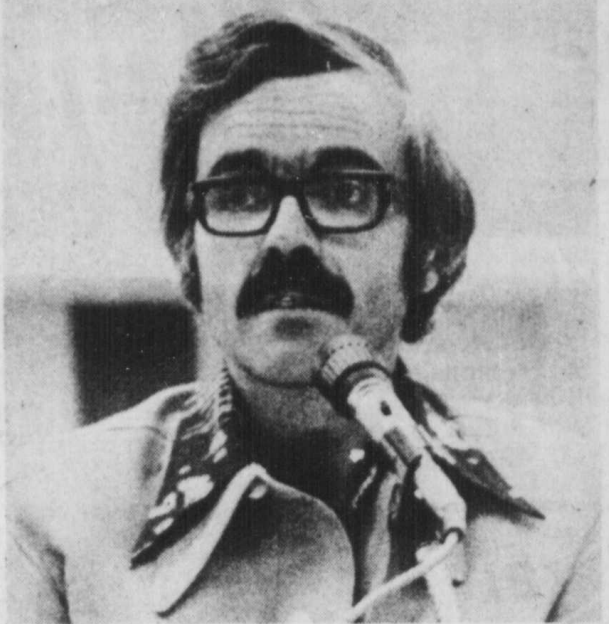
N'attendre de quiconque un courage sommaire
Mais aller de soi même au devant des efforts
Mépriser les regrets, l'aisance, les confort
Et boire s'il le faut quelques cigues amères

Depuis longtemps, Qubécois, trop lent à t'éveiller
Tu éteins ton ardeur sur le mol oreiller reniant
ton passé, tes vertus, ton audace
Vas-tu donc à jamais Qubécois perdre la face
N'être plus qu'un valet près de s'agenouiller
Devant un fils d'Albion orgueilleux de sa race

Ce que nous vous demandons, c'est d'être vigilant
De vous grouper afin de former un bloc uni
Afin d'être fort et surtout respectez
Que vos convictions politiques soient de droite,
de gauche, du centre ou d'ailleurs
Peu importe, vous êtes Qubécois, et Franco-phones
Les gens de l'air du Québec, relèvent la tête
Avec eux, nous dirons, ILY A DU FRANCAIS
DANS L'AIR

François Chermanne
Président des Belges
de langue française du Canada

Lionel Borduas engagé à Brossard



les écoles élémentaires. On le dit très populaire auprès des parents, ce qui sera un atout pour le milieu scolaire de Brossard et en particulier pour l'école Vanier où s'affrontent depuis deux ans des tendances pro et anti-conformistes. Il y a quelques semaines, Mme Peggy Ann Moosdin, ex-adjointe à l'école Vanier, a été nommée principal de cette école.

DÉTAILLANT DE STATION-SERVICE

Gulf Oil Canada Limitée, offre aux personnes dotées d'initiative l'occasion de faire des profits intéressants. A cause du perfectionnement de ses stations-service, Gulf a besoin d'un homme prêt à louer et à administrer une station-service. Vous devez posséder une certaine expérience de ce genre d'entreprise ou d'un commerce connexe et consentir à fonder votre commerce sur un investissement monétaire.

Les candidats sélectionnés seront assurés d'un bon revenu annuel et seront soumis à une formation intensive couvrant les disciplines de la vente, du service et de l'administration d'une station-service. De plus, les détaillants Gulf bénéficieront d'un programme continu de publicité, de mise en marché et de conseils en administration des affaires.

LOCAL DISPONIBLE MAINTENANT AU 2350 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL.

GULF OIL CANADA LIMITEE

2020 Université
Montréal,

Att.: Claude Dion, représentant

Tél.: 284-7880



A la mairie de St-Hubert

Notes biographiques du candidat Bernard Racicot

Directeur-gérant, candidat au poste de maire aux élections du 7 novembre 1976.

-Né en novembre 1934. Aîné d'une famille de six enfants.

-Marié depuis 1962 à Lise Lacasse et père de deux enfants.

-Propriétaire et résident de St-Hubert depuis février 1968.

-Diplômé du cours d'affaires du Collège St-Laurent de Ville St-Laurent.

-Etudes spécialisées aux Hautes Etudes Commerciales reconnues par l'Association des banquiers canadiens. (comptabilité, droit des affaires, analyse d'états financiers).

-Cours spécialisés: techniques administratives. (comptabilité, finance, gestion de personnel).

-Directeur-gérant de la Caisse Populaire de St-Hubert depuis mars 1971. Auparavant gérant-adjoint de novembre 1967 à mars 1971. (incluant deux succursales à St-Hubert).

-Membres actuel du Conseil d'administration de l'Office Municipal d'Habitation de St-Hubert à titre de secrétaire. (Habitations à loyer modique. H.L.M.).

-Actuel président de l'Association des Caisse Populaires du diocèse de St-Jean. (comptant 42 caisses de la Rive-Sud).

VENTE D'ECOULEMENT

Venez la voir

Une voiture de grande classe

La Thunderbird a une élégance bien à elle, même la modèle le plus simple - sans rien d'ajouté - possède une allure impressionnante à tous les points de vue. - Incluant son prix qui vous surprendra agréablement.

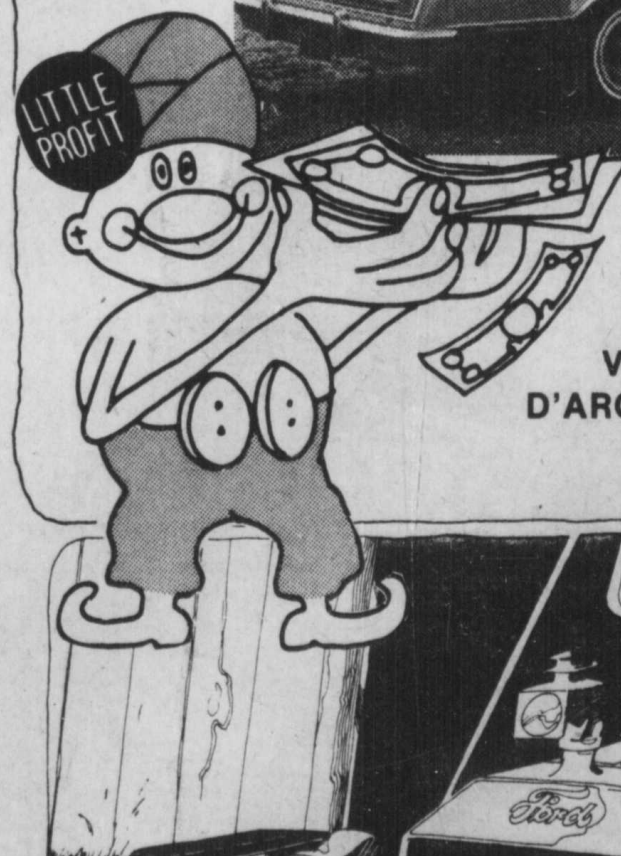
NOUS OFFRONS DE PLUS UNE GARANTIE SPECIALE DE 36 MOIS
(SANS LIMITE DE MILLAGE-CONTRE LA PERFORATION CAUSEE
PAR LA CORROSION SUR TOUTES NOS VOITURES)

NEUVES ET DEMONSTRATEURS - 1976



En plus de vous offrir des prix
d'écoulement formidables

VOUS SAUVEZ BEAUCOUP
D'ARGENT AVEC LE DEPOSITAIRE
AU PETIT PROFIT



MONT BRUNO FORD
177 BOUL. LAURIER
ST-BASILE-LE-GRAND
653-3613



SUPER MINI

ELLE PARCOURT
BEAUCOUP DE MILLES
AVEC UN SEUL GALLON



LA MINI: \$2695.*

*Prix de détail suggéré par le fabricant, comprenant les frais de préparation. Les frais de livraison et d'immatriculation et la taxe provinciale peuvent être en sus.

Ce serait parfait
si toutes les voitures
étaient aussi bien équipées.

Deux modèles au choix:

En équipement standard:

*Coupé Sport 2 portes
*Sedan 4 portes de luxe

- *Moteur MGB, 1800 cc
- *Pneus radiaux
- *Servofreins à disque avant
- *Taple partout
- *Déghivre électrique glace arrière
- *Puissante chauffette
- *Ensemble spécial de démarrage hiver
- *Garnitures d'étanchéité spéciales
- *Direction à pignon et crémaillère
- *Suspension avant à barre de torsion
- *Barres anti-roulis avant et arrière
- *Carrosserie intégralement protégée
- *Avec traitement par injection de cire et par électromagnétisme
- *Nouveau tableau de bord incurvé
- *Appuie-tête



Austin Marina Mk II

3839 boul. Taschereau
(face aux Galeries Taschereau)
St-Hubert 678-1220

LEMENN

Longueuil reçoit une subvention de \$1.5 million

Au cours d'une très brève cérémonie vendredi dernier, sans tambours ni trompettes, le député du comté de Laporte, André Déom, remettait au maire de la ville de Longueuil, Marcel Ro-

bidas, un chèque au montant de \$1,591,300.

Il s'agit d'une subvention statutaire inscrite au budget du Ministère des Finances Raymond Garneau par

décret du Ministère des Affaires Municipales et calculée selon la population des villes.

Les nombreuses démarches du député André Déom pour appuyer les requêtes du

maire Marcel Robidas, auront doublement servi les intérêts de la ville de Longueuil. Premièrement, en faisant reconnaître par le ministre Goldbloom, un chiffre de population de 117,000 habitants,

ce qui rencontre à peu près les objectifs du maire Robidas et deuxièmement, en remettant immédiatement, élections ou pas, un chèque qui commençait à rapporter dès vendredi dernier, envi-

ron \$500, d'intérêts par jour.

Le député André Déom se plaît à croire qu'il n'y aura pas d'élections en novembre.



La superstition situerait les élections un 29

En parcourant une voie de déductions qui n'est pas si bête, un personnage politique près du premier ministre affirme que s'il devait y avoir des élections à l'automne, elles seraient décalées pour

le 29 novembre.

Robert Bourassa est devenu chef du Parti libéral un 29. Il a remporté une première victoire avec 72 députés élus le 29 avril 1970.

Il a réécidé avec 102

députés le 29 octobre 1973.

De plus, lors de son stage à Sherbrooke jeudi dernier, c'est le premier ministre qui rappelait aux journalistes que l'ex-premier

ministre de la Colombie-Britannique, l'Hon. Bennett, avait l'habitude de tenir des élections à tous les trois ans et il les gagnait. Il s'est fait battre quand il a attendu quatre ans.

A special nursery school in St. Lambert: "The Rendez-vous Maternelle"

The Rendez-vous Maternelle is a special nursery school for pre-school mentally retarded and multi-handicapped children.

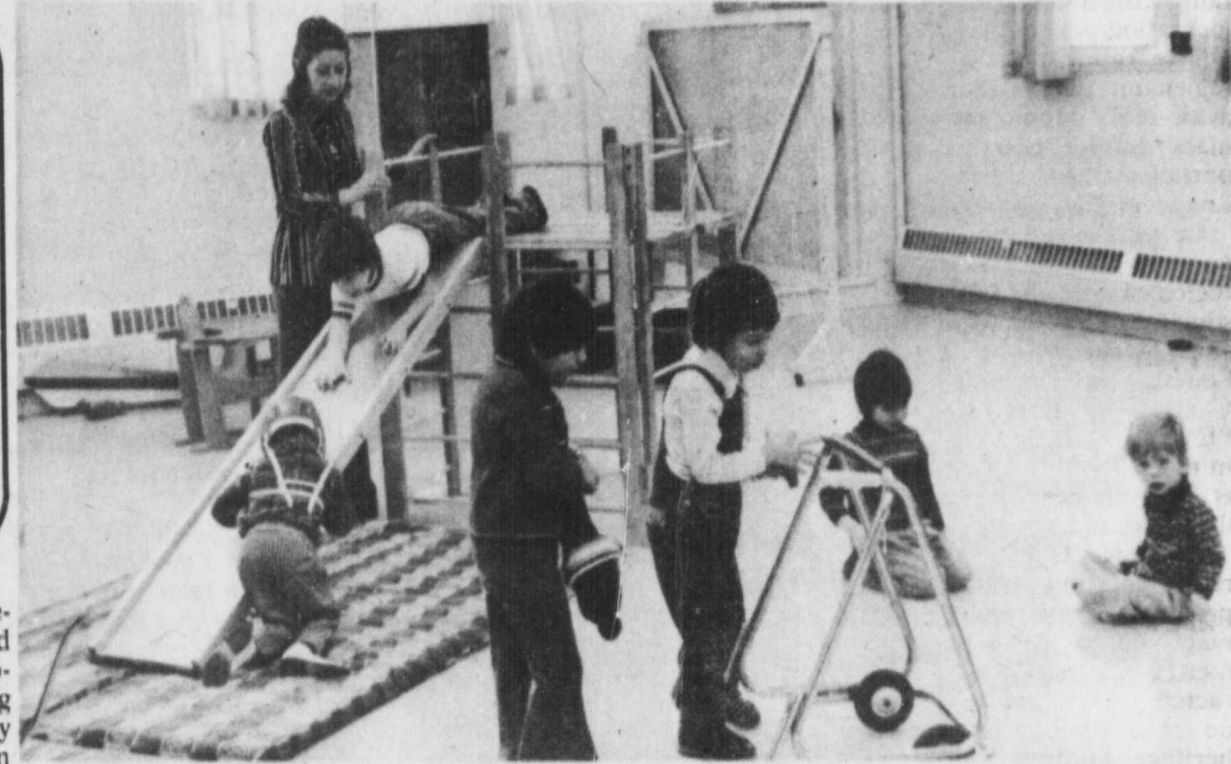
The school is held on the premises of the Baptist church, Desaulniers Blvd., St. Lambert, 5 afternoons a week.

The programme at our school is very similar to that of any other nursery, offering a wide range of learning experiences. The main difference is that we require a much higher ratio of adults to students to enable our children to benefit from the programme.

At present the pre-schools for retarded children receive no Government financing and we therefore rely on volunteer classroom aides to implement this much needed service to retarded children and their families.

Classroom aides work under the direction of our teacher helping children with physical exercises, self-help skills, language training and socializing activities.

If any reader, male or female, would like to volunteer 2 hours a week or more to a very rewarding activity please call Mrs. Pat BYRNE 672-7004.



SUPER SPÉCIAL D'AUTOMNE Quasar.



Télécouleur de 26" 65 cm en diagonale avec le Tiroir à circuits

- ☐ Chassis 100% Transistorisé
- ☐ Modules amovibles
- ☐ Syntonisation couleur Super Insta-Matic
- ☐ Lampe-écran "Matrix Plus"

Lessard
VENTE • SERVICE • LOCATION

2219, CHEMIN CHAMBLY
LONGUEUIL 677-8984

NOTRE
DEPARTEMENT DE
REPARATION VOUS
GARANTIT UN
EXCELLENT
SERVICE
APRES-VENTE



Brossard

L'école optionnelle s'appellera Tourterelle

L'école Tourterelle est le nouveau nom que portera l'école optionnelle de Brossard. Cet-

Par Jean LeBeau

te initiative, née de l'équipe professorale, et qui a donné lieu à une consultation des parents et des enfants qui se sont exprimés par suffrages a été d'emblée acceptée par le comité exécutif scolaire qui en recommande l'adoption au conseil des commissaires.

Le projet n'a fait l'objet d'aucune demande formelle à la commission scolaire. Il s'agit du milieu. Des enseignants, des parents et des enfants ont choisi l'appellation Tourterelle pour leur école. L'idée a d'abord été lancée par les professeurs au cours de l'été. Plusieurs noms ont été retenus. Le choix final s'est fait au

vote: le vote de chaque enfant donnait deux voix, et le vote de chaque parent, une voix.

L'école optionnelle de Brossard est devenue fonctionnelle en septembre dernier après plusieurs mois d'étude et de consultation. L'école n'a pas encore son entité puisque ses locaux sont répartis entre le sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur et l'école Notre-Dame-de-Bonsecours, à Notre-Dame.

La nouvelle "école" portera le nom de école Tourterelle de Brossard. Dans son appellation, l'école perd son identification "optionnelle" qui en faisait sa raison d'être car la commission scolaire entend développer, dès cette année, l'option traditionnelle qui pourrait s'avérer très populaire et qui est basée sur un retour aux bonnes vieilles méthodes d'enseignement.

la cle des champs
PONTIAC • BUICK • GMC

Qui pense personnel courtois service d'après-vente personnalise prix...
Pense Des Champs

Acheter chez Des Champs, c'est y revenir souvent et pour longtemps
En 77, plus que jamais, voyez d'abord Des Champs... naturellement

467-3304
861-4481
St-Hilaire

Δ L'ENSEIGNE DU QUÉBEC

Le PERMANENT, plus qu'un simple courtier,
un trust...établi depuis 1855

VOIR
NOTRE ANNONCE
Page 8
Section C

le Permanent
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST

Editorial

Mépris de justice

Le mépris de cours est sévèrement puni.

Messieurs les juges ne badinent pas avec le respect dû à leurs robes et à leurs prestigieuses personnes. Ce qui ne cesse de m'étonner pourtant, c'est l'acharnement avec lequel l'appareil judiciaire centre tous ses efforts pour faire condamner celui qui est innocenté par le peuple.

Une quatrième fois, le docteur Morgentaler devra le 2 novembre comparaître en cour.

Innocenté par trois jurés, la "justice" n'aura de cesse tant que l'homme marqué ne sera pas trouvé coupable.

Le mépris de justice devrait être aussi sévèrement puni que le mépris de cour.

Si ne n'était de l'hypocrisie de ses collègues et de certains comités de centres hospitaliers, le docteur Morgentaler n'aurait jamais été harcelé au point d'en perdre ses économies, son gagne-pain et sa santé. Certains lecteurs diront que mon propos sent le réchauffé.

Si j'y reviens, c'est que la question que j'ai déjà posée, est restée sans réponse.

Je voulais savoir, il n'y a pas si longtemps, où se terraient les protecteurs du foetus lors de la fermeture des

hôpitaux suite aux directives de syndicats irresponsables.

Que les malades meurent afin que des syndicats soient mieux payés, n'a suscité aucune réaction au comité du droit à la vie.

Mais du foetus et du docteur Morgentaler, quelle énergie dépensée, de quels discours passionnés ne sommes-nous pas rassasiés.

De quel droit peut se réclamer un vivant face à un foetus nous dit-on?

Surtout qu'on ne vienne pas me préciser la fraction de seconde où le foetus prend vie.

La femme qui le porte est seule maître de sa décision.

Il n'appartient pas aux impuissants, aux frustrés ou au mangeur de balustrades de lui dicter sa conduite.

Qu'on reconnaisse une fois pour toutes que la femme est maître de son corps.

Dans l'immédiat, qu'on songe d'abord à diriger nos acharnements à améliorer le sort des vivants, ensuite il sera toujours temps de songer au foetus à l'intérieur d'une séance de placotage.

L. Beauregard.

Projet pilote: que des instituts privés de recherche fassent connaître les besoins des entreprises de la Rive-Sud

L'étude de pré-sélection industrielle réalisée dans le cadre du schéma de développement des zones et parcs industriels de la Rive-Sud par les conseillers Major et Martin Inc., recommande que le gouvernement du Québec fasse les démarches nécessaires pour qu'un projet pilote sur les besoins des entreprises de la Rive-Sud soit réalisé par des instituts privés de recherche.

Il pourrait s'agir par exemple de la création d'un institut national de recherche en aéronautique sur la Rive-Sud, grâce à la présence d'entreprises reliées en aéronautique comme United Aircraft, Héroux Machinerie et Canadair sur l'île de

Montréal; d'institut national de recherche en équipement ferroviaire, d'institut national de recherche sur le matériel hydro-électrique et sur les produits électriques (c'est déjà fait avec le Centre de recherche industrielle du Québec); d'institut national de recherche sur l'équipement de réfrigération, climatisation et chauffage; dans le domaine de la transformation des produits alimentaires.

Un centre de recherche sur les produits de l'amiante devrait être créé sur la Rive-Sud en collaboration avec le centre de recherche établi en Angleterre. La Rive-Sud offre un site valable pour l'implantation d'un tel

centre, étant donné la présence sur son territoire de deux (2) entreprises dans les produits de l'amiante, d'autant plus que le site est suffisamment près de Montréal pour assurer un meilleur attrait pour les chercheurs. Ce centre de recherche pourrait être financé en partie par une taxe parquée sur les exportations d'amiante brut et pourrait faire l'objet d'une entente-cadre fédéral-provinciale.

LE 14 OCTOBRE



Les profits de la vente à l'essence

Les détaillants décideront aujourd'hui s'il faut mettre le cadenas aux pompes!

"Si pour comprendre, il y en a qui ont besoin qu'on leur fasse des dessins, nous allons leur en faire!", a déclaré le vice-président de l'Association des Services de l'Automobile Inc. (l'A.S.A.), M. Vincent Della Noce, commentant ainsi la situation désastreuse dans laquelle se débattaient les détaillants d'essence du Québec.

Sur la même lancée, M. Della Noce a précisé que le moment est venu de mettre de l'ordre, une fois pour toutes, dans la jungle du commerce de détail de l'essence au Québec.

C'est sous le thème: "Qui sont les vrais arabes du pétrole au Québec" que l'A.S.A. mobilisera ses troupes à une assemblée spéciale

pour mercredi, le 13 octobre, au Sambo, dans l'est de la métropole. On décidera alors, à la lumière des discussions, des gestes à poser à court terme pour obtenir une répartition juste et équitable des profits empochés par les véritables arabes du pétrole au Québec.

"Nous ne pouvons

continuer indéfiniment, en nous ruinant, d'opérer nos stations-service en changeant quatre "trente sous pour une plastre", de vendre de l'essence uniquement pour les beaux yeux des compagnies pétrolières en nous contentant, sans jamais dire un mot, des miettes qu'elles veulent bien laisser tomber de la table", a-t-il précisé, d'un ton qui caractérisait assez bien l'exaspération des propriétaires et locataires de stations-service.

Toujours selon M. Della Noce, les détaillants d'essence du Québec n'ont qu'à laisser la situation dans un état de pourrissement, s'ils veulent, demain matin, se retrouver dans la rue.

"Les plus pessimistes pourront toujours se reconforter, en se frottant dans les mains, et dire qu'ils n'ont pas le bon bout du bâton, mais nous, à l'A.S.A., nous ne nous laisserons pas manger la laine sur le dos comme ça."

Une véritable escalade des moyens de pression est à prévoir à l'issue de ce ralliement de mercredi pouvant aller d'une simple "procession", jusqu'à mettre le cadenas aux pompes, s'il le faut.

La formation permanente est un enseignement qui est dispensé tout au long de la vie professionnelle. Ainsi la définit le Petit Larousse 1977 qui a accueilli l'expression parmi ses nouveautés.

Bal du centenaire de Verdun

C'est le dimanche 31 octobre à 18:00 qu'aura lieu à l'hôtel le Château Champlain, le dîner du Centenaire qui sera suivi d'un grand bal de la Cité de Verdun. Présidé par son Honneur le Maire et Mme J.A. Gariépy, cette soirée réunira les conseillers municipaux, les directeurs de services et les dignitaires de Verdun. Les billets sont en vente présentement au Centre Culturel de Verdun, 5955 ave. Bannantyne, 678-1140 ou chez M. Raymond Savard, 766-9471.

Le moral au centre administratif ne doit pas être très élevé, non plus. Pourtant une certaine efficacité dépend souvent d'une certaine stabilité du personnel.

En résumé, si l'insatisfaction règne au niveau des cadres, des principaux, vous pouvez être assurés que cela paraîtra chez les professeurs et chez les enfants. Nous sommes pourtant tous pour le bien des enfants et moi de même.

Les enfants de la commission scolaire de St-Exupéry seraient mieux servis si dans cette commission on décidait d'y développer un COEUR.

Merci de votre attention.

J. Arthur Berberon

Comment s'améliorer? Aussi, je suggérerais qu'après cinq ans de fonctionnement, l'évaluation devienne un fait et non un vœu pieux. Comment jugerait-on une direction d'école qui ferait de

Et que dire du moral des employés à notre commission! La peur comme outil de relations peut-elle créer un bon esprit? Comme exemple, les printemps dernier, six principaux refusent de

forcer les lignes de piquetage. Résultat, un de suspendu et les cinq autres qui n'ont pas droit au même traitement! Certaines personnes à la direction ont même eu droit pour 76-77 à une coupe dans leur salaire pour de prétendues faiblesses qu'on leur a souli-

gnées et ce, à la fin de l'année seulement. Y aurait-il abus de pouvoir? L'an dernier, messieurs les commissaires, votre intermédiaire, par trois fois, informait les principaux que "... les commissaires sont en Christ après vous autres..." et ce, sans aucune explication de sa part ou de la vôtre. Je trouve cette situation incompréhensible et de plus extrêmement négative. Jusqu'à ce jour, je ne sais toujours pas pourquoi les commissaires sont en Christ. Votre intervention, monsieur le président, lors de la discussion au sujet de leur calendrier scolaire n'a sûrement pas aidé au moral de la troupe.

Si les départs nombreux de personnel est

Bal costumé

Suite à l'étonnant succès remporté l'an passé, l'A.F.E.A.S. de St-Hubert (Association Féminine d'Education et d'Action Sociale) organise un grand bal costumé.

Tous les participants sont invités à faire preuve d'imagination et d'humour dans la confection des costumes. En effet trois prix seront décernés aux costumes les plus féfous. Le déguisement apporte une note de

détente et suscite le fou-rire...remède par excellence pour combattre le stress de la routine quotidienne. Il n'est par obligatoire d'être costumé.

L'événement aura lieu samedi le 23 octobre prochain à 20 heures, à l'école Charles-Lemoyne, 2525 Coderre Saint-Hubert. Renseignements: Mme Nicole Chouinard 678-6935 ou Mme Francine Noël 656-3807.

Bienvenue à tous

et beaucoup mieux que par des lettres... La seule fois que je l'ai rencontré dans mon école depuis quatre ans, ce fut le soir à 10h.30. Il venait s'assurer de la véracité de mes chiffres au sujet du nombre d'inscriptions de canadiens-français en maternelle. Une seule main suffit d'ailleurs pour compter aussi les visites des directeurs de services, toujours pour des raisons semblables et non pour venir aider le principal.

Que dire de l'évaluation dans notre commission. A ma connaissance, je n'ai jamais été évalué, du moins je n'ai jamais eu d'échanges, de dialogues ou celui qui évalue peut permettre une évolution de la personne évaluée.

entré dans mon école est monsieur Jean Forté et que sa visite n'avait pour but que l'amélioration physique de l'école?

Les visites du Directeur général ne sont pas plus nombreuses. Pourtant que de situations seraient éclaircies

Walter Whiteley

Le courrier de la semaine...

Au sujet d'une pétition circulée à St-Lambert

Monsieur,

Je tiens, par la présente, à rétablir certains faits déformés récemment dans une pétition qui a circulé à St-Lambert et a été signée par de nombreux résidents de cette municipalité. Cette pétition décrivait le Centre de Jour St-Lambert Inc. comme une entreprise commerciale.

Or, le Centre de Jour est un organisme sans but lucratif dont les décisions sont votées par un Conseil d'Administration élu et formé de parents qui y font garder leurs enfants. Le Centre de Jour est administré par

un travailleur social, Madame Monique Quesnel, dont le salaire, ainsi que j'ai déjà déclaré lors de l'Assemblée publique de septembre du Conseil de Ville, s'élève à \$175.00 par semaine. La Moyenne des salaires versés aux employés s'élève à \$150.00 par semaine et les livres sont vérifiés chaque année par un comptable agréé.

La garderie reçoit des enfants de St-Lambert respectant ainsi un ordre établi de priorités et qui tient compte aussi des besoins de familles.

La principale source de revenus provient des

frais de garde chargés aux parents. Certains reçoivent une aide financière du Gouvernement du Québec selon une échelle établie par le Ministère des Affaires sociales. Cette aide qui ne couvre pas la totalité des frais de garde est accordée aux parents selon leur revenu annuel et à condition qu'ils en fassent eux-mêmes la demande. La garderie peut éventuellement bénéficier de subventions directes du Gouvernement du Québec mais elles sont très réduites par rapport aux sommes versées par les parents.

Enfin, la garderie est soumise à des normes et doit être titulaire d'un permis d'exploitation émanant du Ministère des Affaires sociales.

Maintenant que la Ville de St-Lambert a assuré la garderie d'un local permanent au \$10 rue Mercille, il nous est possible d'accepter quelques nouveaux enfants à plein temps.

Je vous saurais gré de publier cette lettre afin de renseigner les citoyens de St-Lambert sur la nature véritable du Centre de Jour St-Lambert Inc. et dénoncer les fausses informations qui ont circulé.

Lettre d'adieu d'un principal de St-Exupéry

Messieurs les commissaires,

Je ne viens pas ici me plaindre de la façon cavalière dont j'ai été traité depuis ma démission en août 76 et ce, même si j'attends toujours après cinq semaines de salaire.

Ayant travaillé pour vous durant les neuf dernières années comme principal, me voici maintenant comme contribuable qui veut vous faire bénéficier de ses réflexions pour une meilleure administration de notre commission scolaire.

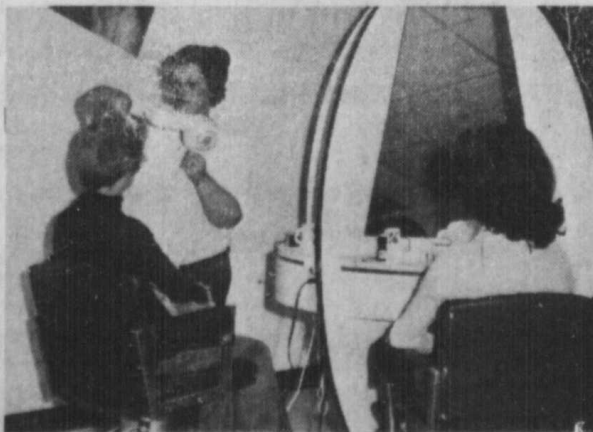
Les relations entre les commissaires et les principaux devraient être développées. Comment comprendre les politiques pensées par nos commissaires sans connaître ces derniers. Savez-vous que depuis quatre ans, le seul commissaire qui soit

entré dans mon école est monsieur Jean Forté et que sa visite n'avait pour but que l'amélioration physique de l'école? Les visites du Directeur général ne sont pas plus nombreuses. Pourtant que de situations seraient éclaircies

SALON LA BOITE A CHEVEUX Enr.

(suite de page A-1)

Elle quitte ensuite l'esthéticienne et se dirige vers le côté coiffure pour régler ses problèmes de cheveux, que ce soit du côté coloration, coupe ou autres problèmes particuliers.



Le Salon La Boîte à Cheveux est situé au 3100 boul. Rome - dans le centre d'achat Place de Rome, coin Milan et Rome, face à l'arène et la polyvalente - 656-6333.

Une fois la coiffure terminée, elle décide d'être belle jusqu'au bout des doigts et demande qu'on lui fasse un manucure.

Il y a autre chose: depuis longtemps elle désire se faire percer les oreilles; pourquoi ne pas en profiter par la même occasion.

La voilà donc belle, prête à charmer l'homme de sa vie.

Si elle le désire, elle peut se procurer tous les produits nécessaires pour conserver cette beauté: shampooing, fixatif, séchoir à main, fer à friser, produits d'esthétique, de maquillage, etc.

N'est-ce pas une journée bien remplie et que toute femme mérite bien!

Vous pourrez rencontrer à la Boîte à Cheveux enr., Hélène et Nicole, deux coiffeuses bien connues sur la Rive-Sud, ayant respectivement 8 ans et 5 ans d'expérience.

Comme nous sommes en pleine saison des Conventions de la Coiffure, elles sont déjà en mesure de vous renseigner sur les nouvelles modes pour l'automne et l'hiver qui approche.

Du côté de l'esthétique, France vous accueillera avec sa gentillesse qui n'a d'égale que sa compétence. Les produits qu'elle emploie sont ceux des "Laboratoires Matis" qui sont anti-allergiques et conviennent à tous les types de peau.

Venez faire "Peau Neuve" "Tête nouvelle" - Prenez rendez-vous immédiatement à 656-6333. Heures d'ouverture: mardi - mercredi - 9 à 6 - Jeudi - Ven - 9 à 9 - Samedi 8 à 5 - lundi fermé.

La Boîte à Cheveux ENR. enregistrera les rendez-vous pour la période des Fêtes à partir du mardi, 2 novembre 1976. N'attendez pas!

LES MEUBLES NON PEINTS DU SUD INC.

(suite de page A-1)



Rive-Sud à visiter, c'est Les Meubles Non Peints du Sud Inc. Peindre ou teindre des meubles soi-même, ce n'est pas vraiment sorcier avec les produits modernes et les conseils judicieux de M. Chaussé. Cette opération très simple peut vous faire économiser en quelques heures de 50% à 90% du coût total de votre ameublement.

Songez que si vous achetez tous vos meubles chez Les Meubles Non Peints du Sud Inc., vos économies atteindront le coût d'un mobilier de cuisine. En d'autres termes, votre mobilier de cuisine est gratuit lorsque vous commandez tous vos meubles chez Les Meubles Non Peints du Sud Inc.

Cette formule d'achat est particulièrement intéressante pour les futurs mariés, car en attendant le grand jour, ils peuvent meubler leurs soirées à la finition de leurs meubles.

Il est toujours intéressant de commencer une nouvelle vie du bon pied en réalisant une bonne affaire.

La plupart des gens qui achètent des meubles non peints sont tellement heureux et satisfaits des économies réalisées qu'ils ne songent plus jamais à acheter des meubles conventionnels.

De plus, Les Meubles Non Peints du Sud Inc., dispose de toute une gamme de lits matelots, de tabourets, de bibliothèques et même de chaises en paille de style canadien.

Pour économiser et ajouter une touche personnelle à votre mobilier, la solution c'est Les Meubles Non Peints du Sud Inc., situé au 7545 boul. Taschereau à Brossard.

Pour informations veuillez communiquer avec M. Chaussé en composant: 676-0721.

A l'Escale, les mésadaptés socio-affectifs sont dirigés vers le chemin royal de l'autonomie.

Raymonde
Bellerive

L'Escale, c'est exactement tel que son nom l'indique, un endroit de passage où l'enfant qui vit une période de perturbation socio-affective apprend d'abord et avant tout, à être bien dans sa peau.

C'est un milieu qui se veut complètement thérapeutique et dont l'idéal est la prise en charge du milieu global de l'enfant. "A l'heure actuelle, dit M. Normand Ducharme directeur de l'Escale, on réussit à le faire à 25% même si l'on n'a

pas ce qu'il faut. Il existe encore une espèce de cahot. On traite l'enfant d'une façon morcelée. Il faudrait plutôt regrouper ensemble tous les services dans un Centre médico-psycho-pédagogique pour une prise en charge plus adéquate, un meilleur encadrement de l'enfant. Au lieu alors de suivre des chemins parallèles, on coordonnerait le travail avec, en vue, des objectifs communs.

La clientèle de l'Escale

L'Escale, c'est une petite boîte fréquentée par à peine plus d'une centaine d'enfants dont les âges s'échelonnent de cinq à treize ans, donc de niveau primaire. Les garçons

constituent la majorité du groupe. Les problèmes socio-affectifs, semble-t-il, ne se révèlent, la plupart du temps, pas avant l'adolescence chez les filles. C'est dû, possiblement,

selon Normand Ducharme, à des vieux schèmes qui ne correspondent plus à rien, mais qui existent encore quand même.

Ainsi, l'agressivité est toujours considérée comme acceptable, souhaitable même chez le garçon à qui on apprend cependant à refouler ses faiblesses et à donner une image "virile". La fille, elle, peut exprimer sa peine ou son ressentiment et une bonne crise de larme constitue toujours une excellente thérapie. Mais l'agressivité n'est toujours pas perçue comme une qualité féminine.

Ce vieux "pattern" est dépassé et devrait être mis au rancart. L'agressivité, pour la fille comme pour le garçon, est vitale. Combattre c'est positif, sinon on se fait avaler.

Donc, même si on s'imagine que du côté socio-affectif les filles sont favorisées, ça ne correspond pas à la réalité. Le problème est peut-être même plus sérieux pour elles parce que trop longtemps refoulé, il se cristallise pour un jour exploser comme une marmite fermée trop hermétiquement.

Le mésadapté (garçon ou fille) c'est un enfant à qui il a manqué quelque

chose, qui n'est pas vraiment structuré dans son corps et sur le plan émotif. "Vous m'avez écoeuré une fois, vous ne m'écoeurez plus"; tel est le message que cherche à transmettre l'enfant qui se sent menacé au plan affectif. A cause justement de cet immense besoin d'affection et d'attention, ou bien il a développé des comportements très forts, ou bien il s'est coupé de la réalité.

Les parents sont-ils coupables?

La majorité des enfants qui fréquentent l'Escale vivent dans leur foyer naturel, c'est-à-dire avec leurs parents. S'il est vrai que les premiers mois, les premières années de la vie d'un enfant sont déterminants, les parents ne doivent pas se culpabiliser d'une façon excessive, sinon ils risquent d'aggraver le problème. Il est très rare qu'un cas de mésadaptation soit dû à un événement dramatique majeur. C'est le plus souvent un problème de commu-

nication avec les parents et le milieu et/ou une incidence de l'organisation physiologique; la famille est l'endroit où tout naturellement se cristallisent les problèmes.

La question fondamentale n'est pas de décortiquer un problème pour se sécuriser soi-même, mais plutôt d'analyser objectivement ce qui s'est passé, pourquoi l'enfant a "déroché", pour ensuite accepter le plus souvent un problème de commu-

Structures de l'Escale

Les enfants, à l'Escale, sont regroupés par unités de trente environ (les petits, les moyens et les grands). Chaque unité est encadrée de cinq adultes, dont trois titulaires (avec une dizaine

d'élèves chacun) plus deux personnes-ressources, soit un responsable d'unité et un éducateur spécialisé, qui par le biais d'activités diverses apprennent à l'enfant à fonctionner d'une façon autonome, à utiliser au maximum le potentiel dont il dispose.

Le travail d'équipe assure un meilleur équilibre, une meilleure réponse de l'en-

fant, en même temps qu'il minimise les incompatibilités de caractères toujours possibles.

Deux psychologues sont attachés à l'école où tout le personnel est spécialisé en enfance inadaptée. Il y a collaboration également avec la clinique psychiatrique et les travailleurs sociaux et on reste en contact permanent avec les parents, soit par le comité d'école ou par des rencontres ou des appels personnels.

Dans un premier temps, tout ce qu'on demande aux enfants, c'est de s'apporter eux-mêmes, tels qu'ils sont, d'être présents dans le milieu; tout simplement, même si leurs contacts sont agressifs. Tout apprentissage étant principalement une question de relation, l'établissement de ce contact, de cette relation est évidemment la première étape de la réadaptation.

La deuxième période est celle de l'apprentissage du contrôle personnel et du contrôle vis-à-vis le milieu. C'est à ce moment que l'enfant prend conscience que l'environnement n'est pas si mauvais qu'il le croyait. C'est une reprise de contact avec la réalité. Finalement, dans un troisième temps, on lui apprend à se faire con-



fiance, à être capable de produire d'une façon autonome.

La durée du séjour à l'Escale est habituellement de deux ou trois ans, après quoi l'enfant est intégré soit au secteur régulier, soit dans des classes de récupération axées sur un apprentissage académique à hautes doses; ou au niveau de la polyvalente, vers les classes allégées ou le professionnel court ou long. Heureusement le système actuel est suffisamment souple, de sorte qu'il est toujours possible de se reprendre, de récupérer du point de vue académique. Il ne faut pas oublier que sur le plan intellectuel, le mésadapté est comme les autres enfants; il se situe dans la moyenne et ses chances peuvent finalement être aussi grandes d'avoir accès à une profession ou un métier spécialisé.

Les mésadaptés sont-ils plus nombreux aujourd'hui?

Pas vraiment. S'il semble en être ainsi, c'est qu'on dispose maintenant de meilleures méthodes de diagnostics. "Je me

demande même si la débilite légère, ça existe vraiment, dit M. Ducharme. On devrait plutôt parler de troubles affectifs qui in-

fluencent le comportement. Les moyens sont aujourd'hui plus raffinés pour cerner le problème dans son ensemble. On sait que les troubles d'apprentissage ne sont qu'un symptôme et qu'il faut dissocier le rendement du potentiel. Autrement dit, l'Escale, c'est pas une école pour les fous. On aurait tort de poser des étiquettes d'une façon aussi peu réaliste. Un enfant "normal", c'est celui qui répond à des

critères d'adultes. Mais l'enfant a droit d'être différent et la société se doit d'apprendre à être plus tolérante envers ceux qui momentanément se sont coupés de cette société qui les agressait. La contestation peut être très saine parfois. Tous les grands courants, tout le renouvellement pédagogique sont nés d'une forme de contestation, du décrochage de ceux qu'on qualifie "D'enfants problèmes".

Le bulldozage en éducation Construction

"C'est une façon typiquement nord-américaine, dit M. Ducharme, de tout jeter par terre pour recommencer à zéro, sans élève. Le principe d'égard pour certaines méthodes traditionnelles qui ont fait leurs preuves. On se jette à corps perdu dans des expériences nouvelles, dans des méthodes trop sophistiquées qui ne rejoignent qu'une partie des élèves et favorisent les troubles d'apprentissage. C'est pourquoi de plus en plus d'enfants "dérochent". On a rejeté les vieilles méthodes sous prétexte qu'elles sont dépassées. Elles étaient pourtant fondamentalement bonnes, la preuve en est faite. Peut-être aurait-il suffi de modifier des textes stupides parce qu'ils ne collent plus à la réalité, de les adapter à la réalité contemporaine pour moderniser les vieilles méthodes.

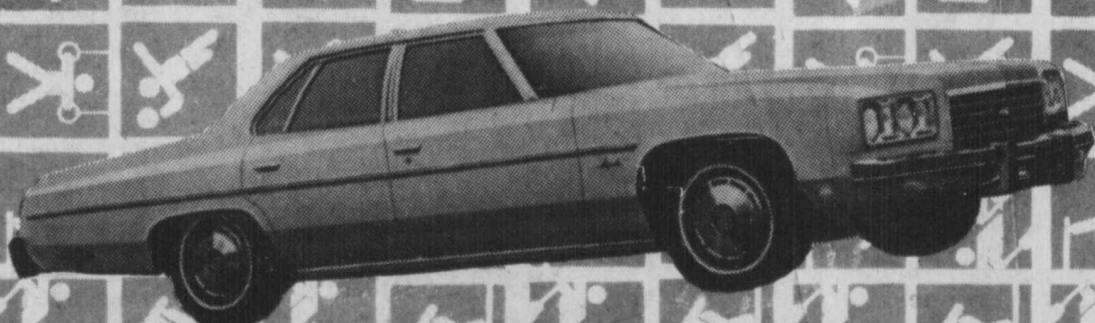
Méthodes basées sur la tradition; au fond, la seule vraie méthode c'est l'approche, la relation enseignant-élève. Le principe d'aire ouverte, par exemple, c'est plus qu'une question de structures physiques. C'est surtout une question de structure mentale où l'enseignant à l'esprit cloisonné n'a aucune chance de succès. Pour vingt-cinq ans au moins encore, le savoir lire, écrire et compter continuera d'être primordial, dit M. Ducharme. Mais ce n'est pas tout. En adaptation scolaire tout comme dans le secteur régulier, l'objectif premier est de donner à l'enfant les moyens d'assumer ses responsabilités immédiates. On ne peut se permettre de faire d'erreurs sur ce point. Mais comme on n'est pas Ste-Anne de Beaupré, on ne fait pas de miracles." A mon sens, cependant, c'est presque à des miracles nouvelles du Petit Larousse 1977.

d'un remblai au tunnel L.-H. Lafontaine

Le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, annonce que son ministère demande un appel d'offres pour la construction d'un remblai de protection des éléments submergés du tunnel Louis-Hippolyte Lafontaine, sous la voie maritime. M. Mailloux fait savoir que ces travaux seront effectués dans les villes de Montréal et Longueuil. L'ouverture des soumissions aura lieu à Montréal le 27 octobre 1976.

Jouer la carte de qui signifie soutenir ("jouer la carte de l'expansion"), compte parmi les expressions nouvelles du Petit Larousse 1977.

VENTE DE VOITURES
OLYMPIQUES
BAS MILLAGE
A PRIX TRÈS
INTERESSANTS



• 14 Chevrolets Olympiques
• 3 Chevettes Olympiques

Aussi: Nous avons encore quelques
démonstrateurs 1976

HÂTEZ-VOUS

SOYEZ PRUDENTS, ATTACHEZ VOS CEINTURES

GARANTIE VOITURE NEUVE
Sans ou 50,000 (Valvoline)

B.F. Goodrich

Ouvert 24 heures
STATION
GAZOLINE

Depositaire: Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac,
Monte Carlo, Chevelle, Camaro, Nova, Vega, Camion

Les pneus sécuritaires

LE SERVICE D'ABORD

UNE DES PLUS GRANDES SALLES DE MONTRE AU QUÉBEC

DUPRE

18 boul. Laurier
Beloeil

AUTOMOBILE 1965 INC.

REGION
467-2804

MONTREAL
861-6339

SERVICE IS FIRST

38 ANS D'EXPERIENCE DANS LES PRODUITS G.M.

LOUEZ
UN TÉLÉ-COULEUR
Quasar

25" CONSOLE, 14"-20" PORTATIF



Lessard
VENTE • SERVICE • LOCATION
2219 CHEMIN DE CHAMBLY LONGUEUIL
677-8984

NOUVELLE BOUTIQUE FUTURISTE
À BROSSARD



Pensez jeune, pensez demain laissez-vous emporter par la beauté géométrique des meubles futuristes Hervé Ouellette Ltée. Venez nous voir aujourd'hui, nous connaissons vos goûts.

LIVRAISON GRATUITE • PLAN DE MISE CÔTÉ • TERMES FACILES • MEUBLES
FUTURISTES • COLONIAUX • CANADIENS • ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

Hervé Ouellette Ltée

PLUS DE
25 ANS
À VOTRE
SERVICE

3475 est. rue ONTARIO
Montréal
526-5921

Magasin entrepôt
2475, rue LECLAIRE
Montréal
255-4079

7597, boul. TASCHEREAU
Brossard
676-1874

L'histoire en bref du Musée Historique de l'Electricité

SON FONDATEUR:

Le Musée Historique de l'Electricité est l'oeuvre de Monsieur Gaston LaBadie, maître-électricien de profession.

HISTORIQUE DU MUSÉE

1954: à Montréal, la première exposition du Musée se fit à l'occasion du 75ième anniversaire de la lampe incandescente, au Palais du Commerce.

1954: le 27 juin, fondation du premier musée de l'électricité au Canada par son enregistrement sous le nom de "Musée Historique de l'Electricité LaBadie".

1957: Du 1er mars 1957 au 3 août 1959, le musée loge ses collections dans une bâtisse historique de Longueuil. Aujourd'hui, cette maison est classée monument historique sous le nom de "Maison LaBadie".

1957: le 14 août, le musée est reconnu comme une institution de premier plan par la Cité de Longueuil. Reconnaissance signée par M. Paul Pratt, maire de la Cité.

1958: le musée est délogé à cause de la vente du terrain pour la construction de la Caisse Populaire.

1960: et ce jusqu'en 1973; le musée fit plu-

sieurs expositions itinérantes se trouvant aucun local et les argents nécessaires pour établir à nouveau le musée en permanence. C'est ainsi que le musée visita les villes de: Chicoutimi, Ottawa, Montréal, etc.

Pendant cette période le musée fit partie de l'exposition permanente, Terre des Hommes, soit en 1968, 1971 et 1972.

1964: soit le 21 décembre, le musée obtenait ses lettres patentes le constituant en Corporation et ainsi devenait le: "Musée Historique de l'Electricité Inc."

1973: le 5 mars, une résolution fut présentée pour la location de l'ancien bureau d'enregistrement, bâtisse que le musée occupe présentement.

1973: le 13 mars, le musée obtenait une première subvention des Musées Nationaux du Canada. Cette première subvention au montant de \$25,000.00 lui permet-

travaux de rénover la bâtisse (peinture, construction, etc) et de l'aménager. Ainsi que de défrayer les salaires du personnel (deux personnes).

1973: le 12 octobre, à 20:00 heures se faisait l'ouverture officielle du Musée Historique de l'Electricité.

1975: première sub-

vention par le Ministère des Affaires Culturelles du Québec, Service des Musées Privés.

1975: par résolution no. 75-0138, la Ville de Longueuil reconnaît le Musée Historique de l'Electricité comme une institution de premier plan.

1975: le 29 septembre, décès du fondateur du Musée Historique de l'Electricité, monsieur Gaston LaBadie. Ainsi, Monsieur LaBadie laissait au patrimoine Québécois et Canadien, le premier musée de l'électricité au Canada et l'un des seuls musée technologique de la Province de Québec.

1975: novembre, établissement du

département audiovisuel du Musée Historique de l'Electricité.

1976: le 15 avril, le musée reçoit en collaboration avec le Service des Musées Privés du Québec sa première exposition itinérante au Centre Culturel de Longueuil. Inauguration également du département audiovisuel du Musée Historique de l'Electricité.

1976: le 12 octobre, troisième anniversaire de l'ouverture du musée en permanence à Longueuil. Lancement de la campagne de souscription "Un Dollar, Un Musée" sous la présidence d'honneur de Madame Denyse Filiatrault.

Atelier, leadership et motivation

Cet atelier est organisé pour des jeunes de 17 à 25 ans qui exercent ou voudraient exercer des responsabilités d'animation dans un groupe.

Il permettra aux stagiaires:

a) d'acquérir des données de base sur la vie et le fonctionnement d'un groupe;

b) de mieux com-

prendre le phénomène du leadership dans un groupe, en se familiarisant avec différents types de leaders;

c) d'approfondir le sens de l'appartenance et de la motivation à la vie de groupe;

d) de s'initier à des techniques de créativité.

La date limite pour les inscriptions a été fi-

C'est au cours d'une conférence de presse tenue le mardi 12 octobre 1976 au Musée Historique de l'Electricité à Longueuil, que la Présidente d'Honneur Madame Denyse Filiatrault, a donné le coup d'envoi de la campagne de souscription qui s'étendra du 12 octobre au 12 décembre 1976.

Par cette campagne la Corporation du Musée entend aussi sensibiliser la population à l'existence d'un musée populaire dans la région.

Ainsi un kiosque d'information fera la tournée des centres commerciaux de la Rive-Sud: Il sera présent aux endroits suivants: Métro Longueuil: les 14, 15 et 16 octobre (Longueuil). Place Longueuil: les 21, 22 et 23 octobre (Longueuil). Centre Jacques Cartier: les 28,

29 et 30 octobre (Longueuil). Place Desormeaux: les 4, 5 et 6 novembre (Longueuil). Place Portobello: les 11, 12 et 13 novembre (Brossard). Mail Champlain: les 18, 19 et 20 novembre (Brossard). Centre commercial La Seigneurie: les 25, 26 et 27 novembre (Boucherville). Les Galeries Taschereaux: les 2, 3 et 4 décembre (Greenfield Park).

La campagne de souscription prendra fin le 11 décembre par un spectacle-guignolet auxquels participeront plusieurs artistes semi-professionnels et professionnels dont Madame Denyse Filiatrault.

Madame Denyse Filiatrault en tant que Présidente d'Honneur de la campagne de souscription se fera le porte-parole du Musée pendant toute la durée de la campagne; elle participera aussi à plusieurs émissions de radio et de télévision en plus d'être présente au kiosque d'information les vendredis de 19 heures à 20 heures.

Les personnes désireuses de contribuer au financement du Musée Historique de l'Electricité peuvent le faire en faisant parvenir leurs dons à l'adresse suivante: MUSEE HISTORIQUE DE L'ELECTRICITE Casier Postal 61 Succursale "A" Longueuil, Qué. J4H 3W2.

Ainsi le slogan de notre campagne est: UN DOLLAR, UN MUSÉE!

Campagne de souscription pour la survie du Musée Historique de l'Electricité

Celle qui fait sa fraîche!



La nouvelle hatchback sportive F-10 à traction avant de Datsun

\$4360

Inspection avant livraison, frais de transport et taxe provinciale en sus, s'il y a lieu.

Une Datsun économe



La nouvelle sedan F-10 à traction avant

\$3770

Inspection avant livraison, frais de transport et taxe provinciale en sus, s'il y a lieu.

Notre familiale la moins chère



La nouvelle F-10 à traction avant de Datsun

\$3995

Inspection avant livraison, frais de transport et taxe provinciale en sus, s'il y a lieu.

AUSSI: LOCATION À LONG TERME

POSSIBILITE DE GARANTIE 5 ANS OU 60,000 MILES

RÉAL CROTEAU AUTOMOBILES LTEE

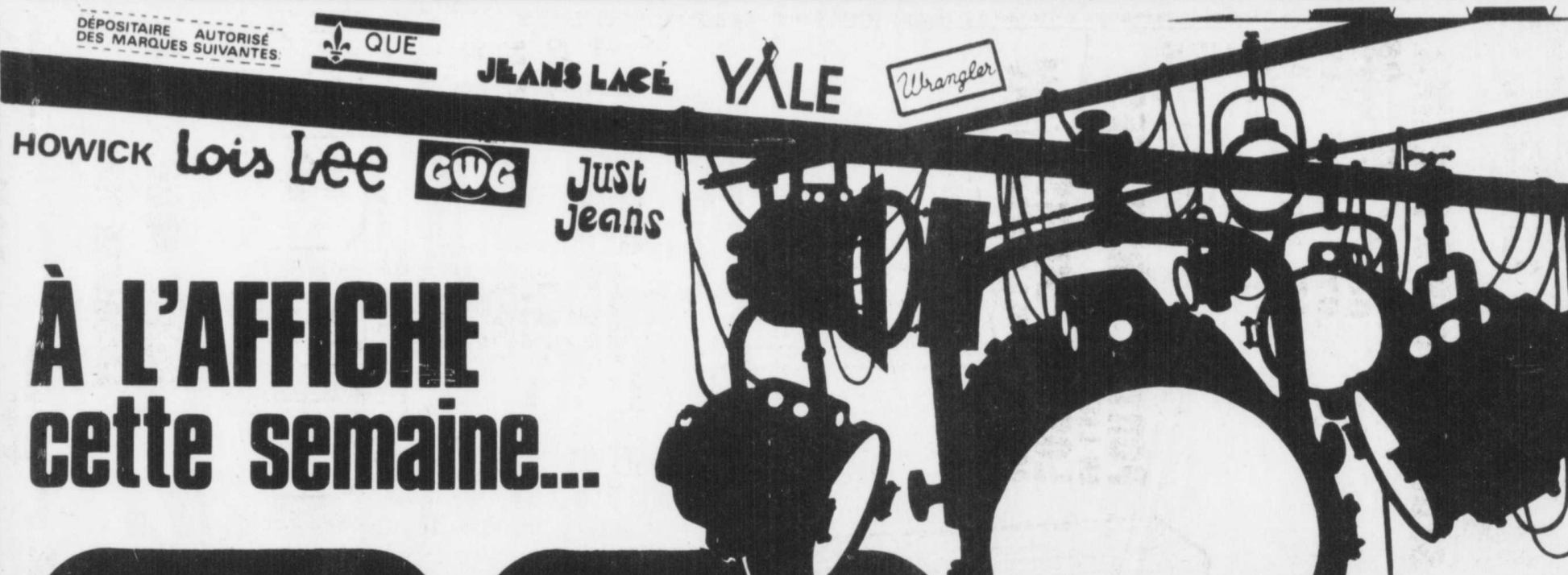
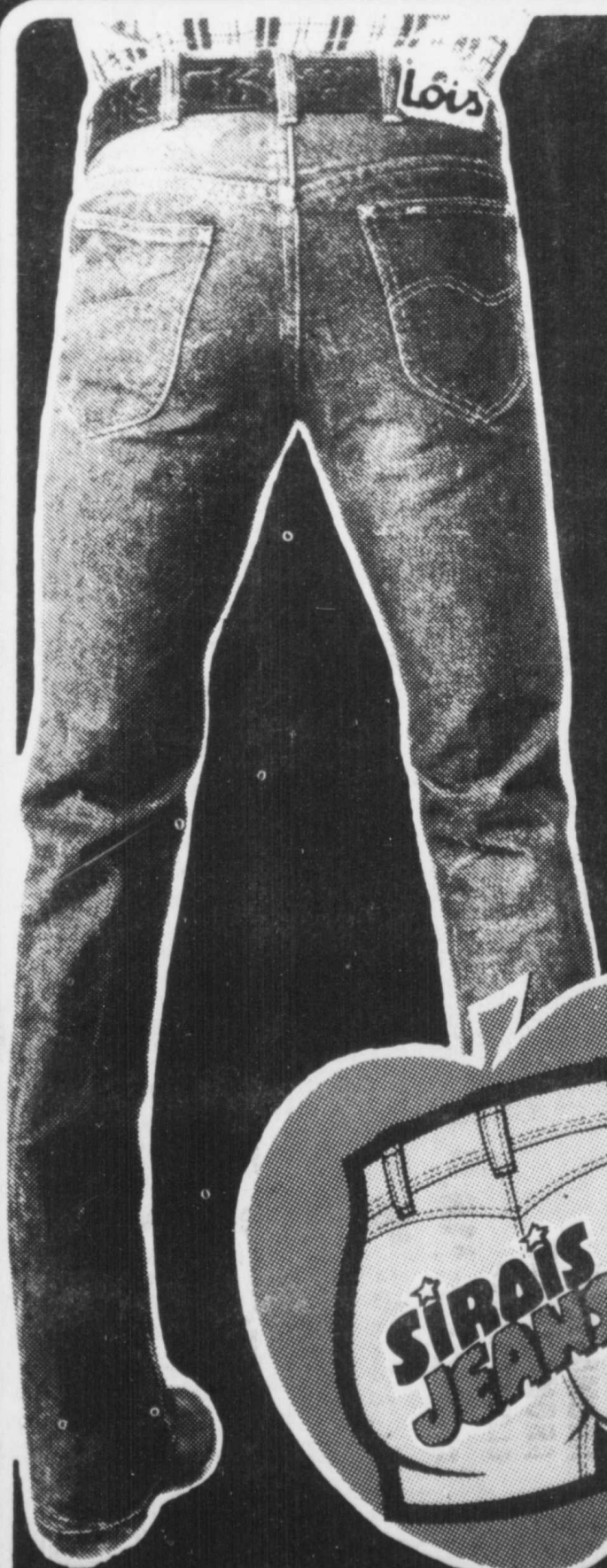
635, Curé-Poirier, Est (Pres du boul. Roland-Therrien) LONGUEUIL

Tél.: 677-8979

Venez nous voir tous les jours de 9 A.M. à 9.30 P.M.

FINANCEMENT SUR PLACE. AUCUN DEPOT REQUIS

- VENTE
- SERVICE
- DEBOSSSELAGE
- PEINTURE
- PIÈCES



À L'AFFICHE cette semaine...

JEANS Lee

en corduroy
Baggies
* choix de 5 couleurs
* grandeurs: 26 à 38
rég.: \$ 40.00
1 paire \$ 14.99

Spécial
2 pour
\$24.99

JUPES en denim
grandeurs: 28 à 34
rég.: \$ 24.95

Spécial \$11.99

VESTES en denim
grandeurs 26 à 34
rég.: \$ 17.99

Spécial \$9.99

CHEMISES

Denim délavé, idéal pour le travail
"small" seulement
rég.: \$ 19.99

Spécial \$4.99

MONTRÉAL
4057 est,
rue Ste-Catherine
(coin Pie IX)
527-0240

LACHINE
1045, rue Notre-Dame
(coin 10ième avenue)
634-0867

LONGUEUIL
1314, Chemin Chambly
(en face du centre d'achat
Place Jacques-Cartier)
674-0225

QUÉBEC
1113, Rte de l'Église
Ste-Foy
653-1078

MONTRÉAL
1887 est, Mont-Royal
(coin Cartier)
525-4747

VERDUN
3835, rue Wellington
(voisin du cinéma Odeon)
767-0327

LAVAL
1878, boul. St-Martin
(1,000 pieds à l'est
de Le Corbusier)
681-4104

TROIS-RIVIÈRES
143, rue St-Antoine
(à l'arrière de Pollack)
378-2724

**BOIS D'EPINETTE D'ECONOMIE
ECONOMY SPRUCE LUMBER**

Prix valables jusqu'au 30 oct.

2" x 3" x 8' .05 1/2 Pl. .44 Mx. Pc.

2" x 4" x 8' .08 Pl. .64 Mx. Pc.

**COLOMBAGE & FOURRURE EN EPINETTE
SPRUCE STUDS & FURRING**

1" x 2"	.04	2" x 2"	.08
1" x 3"	.06	2" x 3"	.10
1" x 4"	.07	2" x 4"	.15
1" x 5"	.13	2" x 5"	.24
1" x 6"	.13	2" x 6"	.24
1" x 7"	.13	2" x 8"	.31
		2" x 10"	.55
		2" x 12"	.66

**PORTES PERSIENNES EN LAUAN
LOUVRE DOORS IN LAUAN**
DOUBLE BI-FOLD PANNEAU SIMPLE

**COLOMBAGE ET FOURRURE EN PIN
PINE STUDS & FURRING**

1" x 2"	.09	2" x 2"	.17
1" x 3"	.11	2" x 3"	.27
1" x 4"	.14	2" x 4"	.35
1" x 5"	.18	2" x 5"	.45
1" x 6"	.22	2" x 6"	.55
1" x 7"	.23	2" x 8"	.72
1" x 8"	.27	2" x 10"	.91
1" x 10"	.38	2" x 12"	1.20
1" x 12"	.44		

BOIS Pour tous vos besoins de construction, de bricolage, et de décoration

LUMBER For construction, for repairs, for beauty in the home

2 MONTAGNES
BOIS DE GRANGE-BARNWOOD
Prêt à poser. Ready to install.

1" x 3" x 8' \$26.95

CEDRE AROMATIQUE AROMA CEDAR CLOSET LINING
30 Pl. Cd. Couv. 32 Pl. Cd. 16 Sq. Ft. Couv. 32 Sq. Ft. \$16.95

20 Pl. Cd. Couv. 16 Pl. Cd. 32 Sq. Ft. Couv. 16 Sq. Ft. \$9.95

CEDRE ROUGE DE L'OUEST
Exposé, avec écorce, ou au naturel
3-4" x 7 1/4" Couverture de 28 Pl. Cd.
\$33.95

WESTERN RED CEDAR
Weathered, Bark, or Natural
3-4" x 7 1/4" Couverture de 28 Pl. Cd.
\$33.95

CEDRE SABLE CEDAR
1" x 4", 1" x 6", 1" x 8"
Couverture de 32 Pl. Cd.
32 Sq. Ft. Coverage \$32.65

100% Vinylo 32"x80"
Blanc, Beige, Beige, White \$5.49

Noyer, Fini de Bois Walnut, Woodgrain \$5.95

BOIS DE GRANGE VERMONT WEATHERBOARD
3 mcx 6"x8" pc. \$31.95
2 mcx 8"x8" pc.

PORTE ACCORDEON ACCORDEON DOOR

**VOUS AIDER A RENOVER C'EST NOTRE METIER
DO IT YOURSELF WERE HERE TO HELP**

SPECIAUX D'OCTOBRE OCTOBER SAVINGS

PANNEAU- RAMA

Prix valables jusqu'au 30 octobre 1976.
Prices good until October 30, 1976.

DO IT YOURSELF! WE'RE HERE TO HELP

VOUS AIDER A RENOVER, C'EST NOTRE METIER
PREFINIS--PREFINISHED HONEYTONE 4' x 8'

Visitez notre galerie de préfinis-35 panneaux en étalage.
Visit our panel gallery-35 panels on display.

\$9.97

\$4.89

\$6.48

GYPROC

\$3.45

\$3.70

STYRENE FOAM

BOIS PRESSE PRESSWOOD

\$1.45

\$2.39

\$2.69

\$5.78

\$4.25

\$4.95

\$5.85

\$7.60

PANNEAUX DE PLASTIQUE LAMINEE LAMINATED PLASTIC PANELS
Pour comptoirs, Vitrines, Tables.
Chairs de couleurs et motifs.
Good for counters, vanities, tables.
Colors and patterns of your choice.
4 x 8 \$12.95

PANNEAU- RAMA

CONTRAPLAQUE B.C. PLYWOOD

4" x 4" x 8'	\$18.77
6" x 4" x 8'	\$12.89
8" x 4" x 8'	\$16.82
10" x 4" x 8'	\$18.59
12" x 4" x 8'	\$21.14

ASPENITE

4" x 4" x 8'	\$5.75
7-10" x 4" x 8'	\$7.80

EPINETTE SELECT SPRUCE

6-10" x 4" x 8'	\$6.25
3-8" x 4" x 8'	\$7.09
1/2" x 4" x 8'	\$11.30
5-8" x 4" x 8'	\$13.12

CONTRAP. MERISIER BIRCH Plywood

11-10" x 4" x 8'	\$19.75
------------------	---------

CONTRAP. TIAMA Plywood

Don 1. Cote 0.1. 5	\$18.95
--------------------	---------

CONTRAPLAQUE MERANTI Plywood

1/4" x 4" x 8'	\$6.88
----------------	--------

**4 CENTRES DE RENOVATION POUR VOUS SERVIR
4 HOME CENTRES TO SERVE YOU BETTER**

LUMBERLAND

PAYEZ ET EMPORTEZ CASH & CARRY

PLAN BUDGETAIRE BUDGET PLAN

ST-LEONARD
9055, Pascal-Gagnon
325-0706

DORVAL
726 Montréal Toronto Autoroute
Rond-Point Dorval
636-0421

GREENFIELD PARK
Les Galeries Taschereau
647 Boul. Taschereau
672-0526

SHERBROOKE
Grégoire Lumberland
Boul. Bourque
563-0220



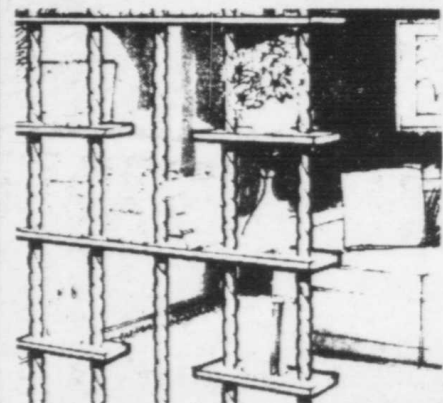
**SPECIAUX
D'OCTOBRE**

Prix en vigueur jusqu'au 30
octobre

**OCTOBER
SAVINGS**

Prices good till October
30th.

MONTAGE MAGIQUE PRE-FAB SPINDLES & SHELVES



Soyez créatifs avec ces pièces en bois façonnées au tour avec des tablettes pré-finies. S'assemblent d'innombrables façons. Finies ou non-finies.

Build in the way you want it's fun with these pre-turned spindles and ready-made shelves. The possibilities are endless! Available finished or unfinished.

Epargne de

50% Saving

**CARREAUX MIROIRS
MIRROR TILES**
12" x 12"
NO. 300 UNI-PLAIN
\$8.95 Bte 12 Box
Rég. \$7.95

**SCENE MURALE A MIROIRS
MIRROR WALL SCENE**
2' x 3'
6 styles
\$6.99
Rég. \$7.95

DECOR BRIQUE
24 briques couvrent 4 pl. ca.
24 bricks cover 4 sq. ft.
\$4.29
Rég. \$4.99

**CREMALIERES
BRACKETS & STANDARDS**
Sur prix de liste
Off list price
25% Liquidation Clearance

**PORTE MIROIR
MIRROR DOOR**
36" x 80" **\$89.00** Rég. \$140.00
48" x 80" **\$99.00** Rég. \$160.00

**POUTRES SIMILI-BOIS
SIMULATED WOOD BEAMS**
Polyurethane
\$2.19 pl. 1. Lin. ft.

**PANNEAUX DE PLASTIQUE
TAKE-HOME PLASTIC PANELS**
Choix de couleurs & motifs
Variety of styles, colors
\$1.69

**TUILES MOSAIQUES
MOSAIC TILES**
CHOIX DE STYLES
VARIETY OF STYLES
.89 Pl. Ca. Sq. Ft.

**CARREAUX DE LIEGE
12" x 12"
AUTO-COLLANT**
\$2.89 Pqt. Pk.

BARDEAUX "IKO" SHINGLES
Asphalte B-Grade Asphalt
20 LBS - SELF SEAL
\$4.57 Pqt. Pack

**TUYAU RECT.
DRAIN PIPE**
Calv. **.38**
Blanc-White **.72**

**ISOLANT DE FIBRE DE VERRE
FIBER GLASS INSULATION**
2 1/2", 60 pl. ca. sq. ft.
3 5/8", 40 pl. ca. sq. ft.
Rég. \$5.23 **\$4.90**

MICAFIL
Vermiculite
3 pl. cu. ft.
Rég. \$2.75 **\$2.55**

RESURFO
5 lb.
\$2.20

COUPE-FROID WESTERSTRIP
Bois & mousse Wood & foam **\$2.05**
Aluminium & vinyle **\$3.30**
Bas de porte Door strip **\$1.49**
Nous avons une ligne complète
We carry a complete selection

CALFEUTRAGE CAULKING
Gris, noir Grey, Black **.88**
Blanc-White **.98**
PISTOLET - GUN **\$1.49**
Rég. \$1.89

CLOTURE A NEIGE SNOW FENCE
3'x50' **\$12.50**
4'x50' **\$15.95**

CARREAUX DE PLAFOND ACOUTSTIC CEILING TILE
Blanc White 12"x12" **.16**
Rég. \$0.20

CUSHIONFLOR
Vinyle de 12" Vinyl
Choix de couleurs & motifs
Variety of colors & patterns
\$2.87 V.C.-Sq. Yd.

PEINTURES PAINT
"SWING PROFESSIONEL"
Alkyde Alkyd
SPECIAL **\$10.95** Gal.

SPRED LUSTRE
Email semi-luisant
Semi-Gloss Enamel
Rég. \$14.47 **\$11.95**

BROSSES BRUSHES
Spécial **\$1.55**

TAPIS CARPET
LIQUIDATION GENERALE-COMPLETE CLEARANCE
Tous styles, toutes manufactures.
All styles, all manufacturers.
\$2.69 V.C.-Sq. Yd.

PORTES de BAIGNOIRE BATHTUB ENCLOSURES



Verre trempée de sécurité.
Fleuro et autres marques distinguées.

Safety tempered glass.
Fleuro : other name brands.

\$48.95

Uni-plain

\$51.95

Dessins-designs

VANITE-VANITY
Avec lavabo de plastique, robinets, etc.
With plastic sink, faucets, etc.
COMPLET **\$69.00**
COMPLETE

**TOILETTE BLANCHE
WHITE TOILET**
Rég. \$49.95 **\$39.95**

ROBINET 4" FAUCET
Rég. \$18.95 **\$10.95**

SIEGE SEAT
6A Blanc-White
\$5.49

**TUYAUX P.V.C.
P.V.C. PIPE**
Nous vendons un appareillage complet de tuyau P.V.C.
We sell a complete line of P.V.C. pipe fittings.

"PAVAIRE"
Plancher-marquetterie de vinyle
Vinyl inlay flooring
Leg. Impf. Slight Impf. **\$3.95** V.C.-Sq. Yd.

**PHARMACIE ENCASTREE
RECESSED PHARMACY**
No. 3071 W. 56" x 24"
Rég. \$65.00 **\$57.95**

**PHARMACIE A MIROIR OVALE
OVAL MIRROR PHARMACY**
No 1031 18" x 30"
Rég. \$40.30 **\$36.49**

**CARPET RUNNER-
PROTEGE-TAPIS**
12"x12" **.89**

INTERRUPTEUR TOGGLE SWITCH
Brun Brown **.35**
Ivoire Ivory **.38**
RECEPTACLE DUPLEX
DUPLEX RECEPTACLE
Brun Brown **.36**
Ivoire Ivory **.39**

**PARQUET PREFINI
PREFINISHED PARQUET**
Facile à poser soi-même dans quelques heures.
Chêne clair de qualité.
Easy to install yourself in a few hours. Clear oak, high quality.
PRIX ANCIEN FORMERLY **\$1.85** MAINTENANT NOW **.89** Pl. Ca. Sq. Ft.

FIL ELECTRIQUE
LOOMEX ELECTRICAL WIRE
9/2 Pl. 1 L. Ft. 250' **\$23.75**

CUISINE EN PIN NOUEUX KNOTTY PINE KITCHEN

Largeur 5' Wide



COMPRENANT: Armoires, dessus de comptoir pré-moulé dans la couleur de votre choix.
INCLUDES: Upper & lower cabinets, post-formed counter in the color of your choice.

Rég. \$299.00

\$269.00

SOLDE-CLEARANCE
"MIAMI CAREY"
RANGE HOODS
Réduction **20%-30%**
HOTTES DE CUISINE

ROULE-MEUBLES "ROLL-OUT"
APPLIANCE ROLLERS
\$6.99 Pk. **\$3.95**

**POUBELLE de PLASTIQUE
PLASTIC GARBAGE CAN**
\$4.99
SACS A DECHETS CARBAGE BAGS
Rég. .99 **.69** pqt.-pk.

**DESSUS DE COMPTOIR
PRE-MOULE POST-FORMED COUNTER TOP**
8' - 10' - 12'
\$3.69 Pl. L.-Ft. Rég. \$3.95

**TUYAU DE CUIVRE
COPPER PIPE**
1/2"x12" TYPE "M"
\$2.49

HANDY DRAIN FIXER
Pour débloquer les toilettes
\$3.75

**LAVABO "CRANE"
WALL BASIN**
Rég. \$25.95 **\$9.95**

**CHAUFFE-EAU A GAZ "VIKING"
GAS WATER HEATER**
Cap. 21 Gal.
Quantité limitée Limited quantity
St-Léonard
Seulement-only **\$71.95**

RECEPTACLE CEILING RECEPTACLE
Rég. \$0.70 **.62**

MARTEAU HAMMER
No. C311 1/2 **\$3.78**

LAMPE 150W SPOT LIGHT
\$1.86

**BOITE D'INTERRUPTEUR
SWITCH BOX**
.42

LUMBERLAND

HUILE A MOTEUR VALVOLINE MOTOR OIL
10 W - 20 W - 40 W
.89 Pte.-Qt.

**ISOLANT DE TUYAUX
PIPE WRAP**
Roul.-Roll **\$1.25**

**ENGRAIS "GREEN DIAMOND"
FERTILIZER**
7-7-7 25 lb.
Rég. \$1.99 **\$1.69**

WORKMATE Black & Decker
Table de travail pliante et portable, étau géant et chevalet réunis.
A foldaway portable work center, giant vise and sawhorse all in one.
Rég. \$79.95 **\$59.95**

PERCEUSE DRILL
NO 5726 3-8"
\$19.95

SCIE CIRCULAIRE CIRCULAR SAW
No 7310 - 7"
\$47.95

ESCABEAU STEP LADDER
No 425 60"
\$18.50

Elections municipales à St-Hubert

Jeudi dernier, lors de deux conférences de presse tenues à quelques heures d'intervalle, les deux candidats au poste de maire de St-Hubert MM Jean-Pierre Brais et Bernard Racicot lançaient officiellement leurs campagnes électorales.

JEAN-PIERRE BRAIS

Le premier candidat à ouvrir sa campagne fut M. Jean-Pierre Brais conseiller municipal à St-Hubert depuis quatre ans. M. Brais, pour l'occasion accueillait journalistes et organi-

sateurs au restaurant l'Ancêtre.

M. Brais faisant référence à son expérience et à sa disponibilité a annoncé quelques projets qui devraient se concrétiser s'il est élu maire. Parmi ces projets notons: La commercialisation

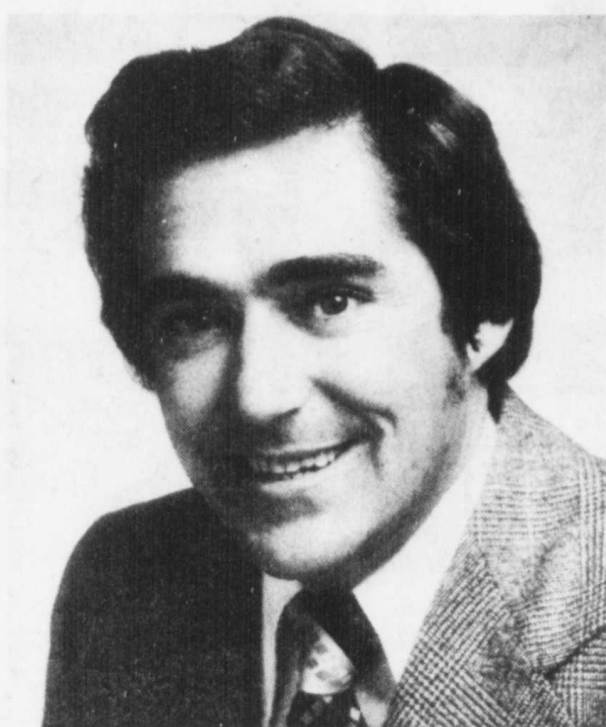
de façon rentable des sites adjacents à l'aéroport dont les revenus à la ville devraient passer de \$250,000 à \$1,250,000, la négociation d'un meilleur retour de taxe de vente, la construction d'une arène dans le secteur ouest de la ville, l'aménagement d'un parc dans le secteur est, l'augmentation du nombre de logement à prix modiques et la construction d'une caserne de pompiers pour protéger plus adéquatement la population du centre nord.

Pendant sa campagne M. Brais diffusera des émissions sur les ondes de la télévision communautaire et les poursuivra par la suite s'il est élu afin de mieux informer la population sur les affaires de la ville. Le reste de sa campagne se déroulera par des assemblées de cuisine et des rencontres avec les citoyens.

L'été dernier, M. Brais était considéré dans les milieux informés comme le dauphin de maire sortant mais les observateurs furent surpris de constater dernièrement que Monsieur Boileau n'appuierait aucun candidats. Pour M. Brais ce fut probablement un dur coup surtout que plusieurs organisateurs de M. Boileau ont rallié les rangs de son adversaire M. Racicot. M. Brais devrait toutefois mener une bonne campagne disposant d'une forte personnalité et d'une volonté de vaincre à toute épreuve selon un de ses organisateurs.

BERNARD RACICOT

C'est par une réception plus modeste, tenue à l'hôtel Aviation, que le directeur-gérant de la caisse populaire de St-Hubert a lancé sa



Jean-Pierre Brais, candidat à la Mairie, conseiller municipal à St-Hubert depuis quatre ans.



Bernard Racicot, candidat à la mairie, directeur-gérant de la caisse populaire de Saint-Hubert.



Pierre-Paul Ouellette, président de l'action civique candidat à l'échevinage.

PEUGEOT 504

La souplesse d'une grosse voiture...
la tenue de route d'une auto sport.



RABAIS EXCEPTIONNELS

SUR NOS MODÈLES GL 1976

incluant radio et traitement anti-rouille

Consultez nos conseillers

Profitez des excellents services

de nos experts mécaniciens

Venez rencontrer notre

NOUVEAU GERANT DES VENTES

AUTOMOBILE GRANDE ALLÉE LTÉE

5410 GRANDE ALLÉE ST-HUBERT

PRES. BOUL. TASCHEREAU

678-3320

**UNE VOITURE
FLAMBANT NEUVE**

\$3,293.

C'est si peu pour une **BOBCAT**

PAS D'AUTRES FRAIS



**PIERRE
BRAULT**
AUTOMOBILE LTÉE

142 boul. Taschereau Greenfield Park
Ventes: 465-3300 Service: 671-6115

DEPOSITAIRE DE:
LINCOLN
MARCUS
BOBCAT
MONARCH
COMET
COUGAR
XR-7
CAPRI
CAMIONS FORD TRUCKS

La course à la mairie est ouverte

ceux qui seront élus par la population.

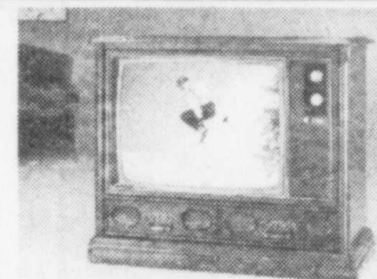
CAMPAGNE TRANQUILLE

La campagne électorale à St-Hubert devrait être passablement tranquille puisque les candidats ne se battent pas sur des grands thèmes et qu'ils miseront surtout sur leurs personnalités respectives pour attirer les votes. Quant à l'action civique de Saint-Hubert qui avait fait beaucoup de bruit l'été dernier, elle ne présentera pas de candidats et n'en appuiera pas, même si deux des membres de son conseil d'administration se sont portés candidats à l'échevinage soit MM Pierre-Paul Ouellette et Daniel Nepveu.

D'ici à la fin de la période de mise en candidatures il se pourrait que d'autres

La Caraïbe vient d'entrer au Petit Larousse 1977. Ce terme désigne la région géographique regroupant l'ensemble des Antilles et les terres bordant la mer des Antilles.

personnalités viennent s'ajouter à la liste des candidats, mais cela est peu probable puisqu'ils auraient un sérieux retard sur les candidats déjà en lice. Espérons que cette campagne sera édifiante pour les électeurs de St-Hubert et qu'ils se rendront en grand nombre le sept novembre prochain afin d'élire le candidat qui sera le plus apte à administrer leur ville.



Quasar Télécouleur 26 pouces

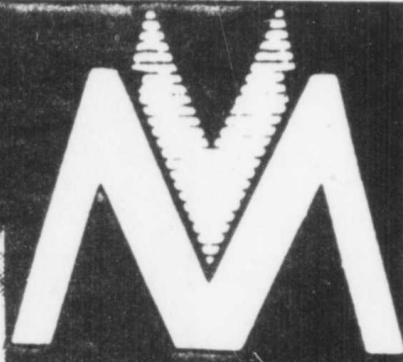
Console - Modèle WU9284MK
- Contrôle de couleur
- Super Insta-Matic
- Tout transistor
2 ans de garantie sur toutes les pièces
1 an de service local inclus.

OFFRE SPECIALE DU MANUFACTURIER

Modèle 1976 à écouler rapidement
Quantité limitée - Ne ratez pas cette occasion unique!

F. BOUCHER T.V. (Télévision Boucher Ltée)
1604 Ste-Hélène Longueuil 677-9977

**TOUS LES YEUX SE
TOURNENT VERS**



POURQUOI?



**POUR ÉPARGNER
45% ET PLUS**

ET POUR ÉVITER LE PROFIT DE
L'INTERMÉDIAIRE.

FAITES VOTRE CHOIX
PARMI 12,000 COMPLETS!

Le plus grand assortiment
d'habits à Montréal



Vue d'ensemble de nos ateliers
sur Métropolitain

1683 CHEMIN DE CHAMBLY
LONGUEUIL

Tél. 670-9010

NEW CITY WEST MÉTROPOLITAIN
BOUTIQUE MONTRÉAL
STATIONNEMENT GRATUIT SOUS
LE SIGNE MÉTROPOLITAIN
Tél. 376-8000

ROUVERT ET AGRANDI
287 est. boul. de la Concorde
LAVAL
689-6022

1456 SHEVCHENKO
LA SALLE
365-1177

Patinage
et
Patinage

par Lucien Beauregard

LE SERVICE

SUPER PHARM

MARQUE DÉPOSÉE

VALABLE AU COMPTOIR
SEULEMENT DU 13 OCT
AU 19 OCTOBRE 1976

VALID AT THE COUNTER
ONLY FROM OCTOBER 13th
UNTIL OCTOBER 19th 1976

OFFREZ-VOUS UN CADEAU

S'il est une chose que je déplore, et vous le savez, c'est de toujours entendre parler de sexe.

Où que je branche la radio ou la télévision, en voiture ou dans mon foyer, j'entends parler de sexe quand on ne m'en offre pas des illustrations.

Afin de démontrer que je n'exagère pas, à force de tourner les boutons, j'arrive infailliblement à prouver mon point.

De la naissance à l'adolescence jusqu'à l'adultère, pardon, jusqu'à l'âge adulte et sénile, toutes les phases du sexe sont explicitées, supputées, argumentées, décriées pour fin d'équilibrer et d'ajuster nos actions à notre morale.

Point content de régler tous les problèmes de l'appareil de reproduction chez les humains, on me présentait dernièrement une étude savante et longue de plusieurs mois, sur le degré de chaleur en celsius qu'émet le rectum d'un chien esquimeau à jeun un jour de grands vents.

Trop, c'est trop.

Aussi, mes chers frères, allons-nous nous attarder aujourd'hui à redécouvrir ensemble, une de nos grandes fêtes oubliées, celle de la circoncision.

Obligation chez les juifs, cette opération reste au choix des parents ou des individus chrétiens qui favorisent la calotte ou la tête nue.

Pourtant, et c'est là un exemple du plus parfait illogisme, le juif ne peut pénétrer dans sa synagogue sans calotte alors que le chrétien doit se décalotter pour pénétrer dans une église.

D'avec ou sans opération, la différence a pourtant son importance, surtout si un vulgaire individu vous lance: "vas te froter avec des braquetteres."

Cette invitation que nous considérons vulgaire, je viens d'ailleurs de la souligner, dénote pourtant une connaissance profonde de l'anatomie, et des tissus sensibles.

Nous voyons donc que cette invitation n'est pas faite à tout hasard mais dérive d'expériences douloureuses souhaitables seulement à nos pires ennemis ou à tous ceux qui ne partagent pas nos idées.

Nous fêtons le premier de l'an en prenant congé de notre travail, en mangeant de la dinde et en serrant des mains.

Nous parlons pourtant tellement de retour aux sources.

Les professeurs, les cégépiens, mes confrères et collègues instruits n'ont que cette expression à la bouche: retour aux sources.

Alors pour le premier de l'an '77 soyons différents. Fêtons la vraie fête, la fête de la circoncision. Ceux qui n'appartiennent pas au club, vous avez encore 79 jours pour devenir membre.

Place Longueuil fête un 10e anniversaire

A compter d'aujourd'hui jusqu'à 17 heures tous les samedis le 16 octobre, jours, le toujours po-Place Longueuil tient à pualire Michel Lou-remercier une fidèle vain.

Parmi les prix, il y a un téléviseur couleur de 20", un système de son HI-Fi, une machine à coudre Singer, un téléviseur noir et blanc de 12", une montre pour homme et pour dame, deux prix de \$100 comptant chacun, une radio portative AM et FM et 20 billets de Loterie "Loto-Canada" de \$10. (dix) dollars chacun.

Une rare occasion d'acheter à bon compte et dans la fête parmi les nombreux marchands de Place Longueuil tout ce qu'il faut pour passer un hiver agréable et bien au chaud.

Michel Louvain.

clientèle de 10 années en présentant une formidable venter anniversaire, vingt prix magnifiques et l'occasion

OÙ DES GENS COMME VOUS TRAVAILLENT POUR VOUS

WHERE PEOPLE SERVE PEOPLE

VASELINE
LOTION POUR SOINS INTENSIFS
INTENSIVE CARE LOTION

200 ml

PRIX SUPERPHARM

.76

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

Hemarexin DIN 066818

24 AMPOULES BUVALES
24 ORAL AMPOULES

PRIX SUPERPHARM

4.99

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

STAYFREE
MINI-SERVIETTES
MINI-PADS

10's

PRIX SUPERPHARM

.49

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

ASPIRIN
FORMAT POUR ENFANTS
CHILDREN'S SIZE

24'S

PRIX SUPERPHARM

2/49

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

DRISTAN
DÉCONGESTIONNANTS
DECONGESTANT

15 ml OU/OR 24'S

PRIX SUPERPHARM

1.09

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

PRÉPARATION H
ONGUENT
OINTMENT

1 oz

PRIX SUPERPHARM

.89

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

SOFT & DRI
ANTISUDORIFIQUE
ANTI-PERSPIRANT

5 oz

PRIX SUPERPHARM

.99

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

FOAMY
MOUSSE À RASAGE
SHAVE CREAM

11 oz

PRIX SUPERPHARM

.89

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

CRICKET
BRIQUET À BUTANE
BUTANE LIGHTER

PRIX SUPERPHARM

.69

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

BRECK
SHAMPOING
SHAMPOO

600 ml

PRIX SUPERPHARM

1.74

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

SCOPE
RINCE-BOUCHE
MOUTHWASH

17 oz

PRIX SUPERPHARM

1.29

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

CREST
DENTIFRICE
TOOTHPASTE

100 ml

PRIX SUPERPHARM

.83

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

JOHNSON'S
POUDRE POUR BÉBÉ
BABY POWDER

14 oz

PRIX SUPERPHARM

1.29

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

ARRID
Extra Dry
ANTISUDORIFIQUE
ANTI-PERSPIRANT SPRAY

9 oz + 40%

PRIX SUPERPHARM

1.26

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

BABY'S OWN
SAVON
SOAP

3 PLUS 1 GRATUIT
3 PLUS 1 FREE

PRIX SUPERPHARM

.64

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

KLEENEX CANADIANA
100's

PRIX SUPERPHARM

2/57

VALABLE JUSQU'AU 19 OCTOBRE 1976
VALID UNTIL OCTOBER 19TH 1976

MAIL CHAMPLAIN MALL
2150 LAPINIÈRE, BROSSARD

À CÔTÉ DE
NEXT TO SEARS.

PLAZA
GREENFIELD PARK
SHOPPING PLAZA

À CÔTÉ DU
NEXT TO MIRACLE MART

ÉPARGNEZ À VOTRE SUPERPHARM • SAVE AT YOUR SUPERPHARM

MAIL CHAMPLAIN MALL
21 50 LAPINIÈRE
BROSSARD

PLAZA GREENFIELD PARK
BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK

LES GALERIES
D'ANJOU
VILLE D'ANJOU

CARREFOUR DU NORD
900 BOUL. GRIGNON
ST-JEROME